

# أخلاق الطبيب

رسالة لأبي بكر محمد بن زكريا الرازي إلى بعض تلاميذه

تقديم وتحقيق

دكتور عبد اللطيف محمد العبد

الطبعة الأولى

١٣٩٧ هـ - ١٩٧٧ م

مكتبة  
دار الشرائع  
٢٢ شارع الجمهورية - القاهرة

اهداءات ٢٠٠٣

اسم المرحوم الأسراء/محمّد سعد السعوي

الإسكندرية

# أخلاق الطبيب

رسالة لأبي بكر محمد بن زكريا الرازي إلى بعض تلاميذه

تقديم وتحقيق

دكتور عبد اللطيف محمد العبد

الطبعة الأولى

١٣٩٧ هـ - ١٩٧٧ م

مكتبة

دار التراث

٢٢ شارع الجمهورية - القاهرة



بسم الله الرحمن الرحيم

## مقدمة المحقق

---

حمداً وشكراً لله سبحانه ، وصلاة وسلاماً على السراج المنير  
محمد ، الذي فاز بأكرم وأشرف تزكية من ربه : « وإنك لعل  
خلق عظيم » .

وبعد :

فقد شئت حكمة الله تعالى أن يكون إنشاء الحضارة منوطاً  
باجتهاد الإنسان ، يشيدها بفكره ووجدانه ، ويسعد بها في حياته .  
ولا يحقق هذا إلا عاقل طليعة ومفكر حر ؛ فلا تقوم حضارة على  
جهل وذلة وخمول .

وإن مؤلف هذه الرسالة من المفكرين الأحرار ، والأعلام  
المصلحين ؛ حيث ساهم في نشر الخير ، وشارك في تدعيم النهضة ،  
بعقل حر متطور ، وسلوك متزن ، وخلق كريم .  
ذلك هو : أبو بكر محمد بن زكرياء الرازي .

وقد ولد بالرى عام ٥٢٥٠ = ٨٦٤ م . ثم توفى ببغداد فى ٥  
من شعبان عام ٥٣١٣ = ١٢٥ اكتوبر ٩٢٥ م ، أى عاش ما يقرب  
من اثنين وستين عاماً .

وقد نشأ الرازى بالرى ، موطن العلم والأدب والنبوغ ، فنهل  
من معين هذه البيئة ، وأعرض عن التجارة والصيرفة والغناء ، معتكفاً  
فى محراب العلم ؛ للارتواء من تراث السابقين : عرباً ويوناناً وهنوداً .  
واتسم الرجل بالذكاء والفطنة . والهدوء والرزاقية ، وتحلى بحب  
الرحمة والعدل ، والنصح والعفة ، والإقلال من مباحك الناس  
ومجاذبتهم ، بالإضافة إلى بره بالفقراء والمرضى ، وحسن تعهده  
للطلاب .

وكان الزهد طابعاً ملازماً له فى مسكنه ومركبه وما كله ؛ ولا  
عجب أن يموت تاركاً زوجاً صبوراً ، دون درهم أو ولد .

نعم كان فى بلاط الأمراء ، لكنه لم يسمح لنفسه إلا بأن يكون  
طبيباً أو ناصحاً لهم . ولو شاء أن يكون قارونى المال لفعل ؛ فقد  
كانت الظروف مواتية له ؛ حيث كان رئيس الأطباء ، وأثيراً لدى  
الأمراء ، لكنه كان يدرك بحق ثمرات الزهد والفكر ، وهو لم  
يتخذ إلا بهما .

صحيح أن الفيلسوف قنوع ، لكنه في البحث عن الحقيقة  
غير قنوع . وهو في نفس الوقت يدرك أنه إنسان بقدرة محدودة.  
وهو مع الاعتدال يحاول الكمال .

وقد كان أبو بكر الرازي بعيد النظر ، حيث كتب سيرته بنفسه ؛  
خوفاً من تحريفها على يد الخصوم ، وما أكثرهم ! .

وقد صحح في هذه السيرة كل ما حاول الخصوم أن يزيّفوه  
عليه . وأثبت أنه فيلسوف نظراً وتطبيقاً ، مستندلاً بحسن سيرته  
ومؤلفاته العديدة التي تهدف إلى إسعاد الإنسان .

وقد مجدهذا المفكر العظيم كل فكر فلسفي حر ، وأشاد بالفلاسفة  
ودورهم الكبير في المجتمع الإنساني .

وقدم للناس خلاصة أفكار الفلاسفة . وخلاصة أفكاره ، معتزلاً  
بمؤلفاته وعلمه ، حتى صار فيلسوف الوضوح والخير ؛ والعقل  
والتجربة .

وكان الرازي مؤمناً بالله تعالى ، وبجميع صفات الكمال التي  
تليق بذاته المقدسة ؛ ومؤمناً كذلك برسول الله وأنبيائه ، وبتعاليم  
الاديان السماوية ؛ وقد أبغض المذاهب المنحرفة والمتزمتة . كالدهرية  
وغيرهم من أصحاب الجدل .

والرازى - فيلسوفاً - لم يغفل التأكيد على ضرورة الأخلاق ،  
فعلينا تشاد الحضارة . تأمل مثلاً الطبيب وقد تجرد من الأخلاق  
السكرية ، إنه يصبح سفاحاً للدماء ، فضاحاً للأعراض .

وكان الرازى فيلسوفاً حقاً ؛ إذ كان يأسى للأدواء الروحية ،  
فيشخصها ، ويصف لها الدواء الناجع ، فهو ليس بمعزل عن المجتمع ،  
بل يطالب بإصلاحه عن طريق إصلاح الروح . ويقدم من نفسه  
قدوة للناس قولاً وعملاً ، منها الناس إلى أن يكونوا أقوياء  
الإرادة ضد الملذات التي تفقد سعادتهم ، ويطالبهم بإعمال عقولهم  
في قمع الهوى وتذليل الشهوات .

ولا يكون الفيلسوف عظيماً إلا إذا آمن بالتجربة . ففيها سمو  
عن التقليد ، وارتفاع عن ادعاء العصمة والجود ، وفيها كذلك تفاؤل  
وتقدم وابتكار . وهو ما يشكل جزءاً كبيراً من سعادة الإنسان  
وحرية . وبهذه الروح كانت فلسفة الرازى ومعرفته .

وكان الرازى يشق طريقه نحو الرقى الفسكى معرضاً عن  
الجاهلين ؛ فليس لديه وقت يضيعه في الجدال والمغالطة مثلهم ، فقد  
كانت لديه صنعة أخرى هي الطب ، الذي أعمل فيه عقله تحصيلاً  
وتجريباً وتأليفاً ؛ لينخف عن الإنسان آلامه ، فيحقق له جزءاً من  
الهناء والسعادة .



ومن المؤلف أن يتعلم الإنسان منذ الصغر ؛ وقد يشهد العجقري  
عن القاعدة والمؤلف ؛ فقد مال الرازي إلى تعلم الطب على كبره .  
وقد تجاوز الثلاثين ؛ دليل ذكائه ووعيه ، فلم تقف السن حائلا  
بينه وبين المعرفة .

وقد برع في الطب براعة السابقين علماً وعملاً ، وركز على الجانب  
الأخلاقي فيه ، فهما عنده لا ينفصلان بحال . ولقب بحق « أبا  
الطب العربي » ، ودجالينوس العرب ، حيث عد من الأطباء العلماء  
وشهد له بالتفوق على أعلام الطب من أمثال : ابن سينا ، وابن  
رشد ؛ وابن ميمون .

هكذا كان الرازي ، وكانت فلسفته إنسانية شاملة .  
تلتحم بالواقع ؛ وتعبّر عنه وتسمو به .

وقد قدره المنصفون في الشرق والغرب ؛ حيث لمسوا عمق فلسفته  
وابتكاره في العلم .

وحسبنا قول ابن النديم عنه إنه : « أوحده دهره » ، وفريد  
عصره ، ، وقول ابن خلكان عنه في الفلسفة : « قرأها قراءة رجل  
متعقب على مؤلفيها ؛ فبلغ من معرفة غوارها الغاية ؛ واعتقد  
الصحيح منها ؛ وعلل السقيم » .

وحسبنا أيضاً شهادة الشهرزورى وهو من ألد خصومه :  
« إن الرازى قد بلغ الغاية فى الطب ، ويشهد د . بنيس أن الرازى  
أستاذ لمدرسة فى الفلسفة ، كما هو أستاذ لمدرسة فى الطب .

وشهد ستابلتون الإنجليزى بعد دراسته الكيمياء الرازى بأنه  
بقى بلا نقد حتى بزوغ فجر العلم الحديث بأوروبا . ويقول عنه كوربان :  
« إنه طيب شهير وشخصية إيرانية فذة » .

وقد دعت صحيفة المقتطف إلى تعيين ٣٠ من يناير ١٩٣٠  
للاحتفال بالعيد الألفى للرازى فى الهيئات الطبية للأمة العربية .

وعلمت مدرسة الطب بباريس صورة ملونة للرازى إلى جانب  
ابن سينا وابن رشد وخصصت جامعة برنستون الأمريكية أنعم  
فاحية فى أجل مبانيها لعرض ماثره .

وما أحوجنا إلى أن نكون فى مقدمة الذين عرفوا قدر  
الرازى ، وأن نضعه فى منزلته الحقيقية . وقد آن الأوان أن يلتفت  
رجال الطب عندنا لمراجعة التراث الطبى لدى الرازى ، عسى أن  
يفيدوا منه البشرية فى العصر الحديث ، فهم أقدر الناس على تحقيق  
هذا الهدف .

أما الجانب الفلسفي فقد أتيح لي أن أدرسه حسب المادة الموجودة ، وذلك في رسالتي للدكتوراه « فلسفة أبي بكر محمد زكرياء الرازي التي حصلت بها على مرتبة الشرف الأولى عام ١٩٧٥ من قسم الفلسفة الإسلامية بكلية دار العلوم جامعة القاهرة .

وأثناء دراستي للدكتوراه عثرت على أحد المخطوطات للرازي لم يسبق نشره وعنوانه : « رسالة لأبي بكر محمد بن زكرياء الرازي إلى بعض تلامذته ».

وهو مخطوط بدار الكتب المصرية رقم ١١٩ طب تيمور ضمن مجموعة كتبت عام ١١١١ هـ من ص ١٦٦ = ١٨٤ منقول من أصل خط الرازي ، وبقلم معتاد ؛ مسطرته ٢١ تقريباً .

والحق أني استفدت كثيراً من مادة هذا المخطوط في توضيح معالم الفلسفة الأخلاقية الطبية لدى الرازي .

وقد اجتهدت في الحصول على مخطوط آخر فلم أوفق حتى الآن ؛ ولم تدلني الفهارس على شيء آخر . ولذا آثرت نشر المخطوط من هذه النسخة الوحيدة ؛ حتى لا يتعرض للضياع كما ضاعت معظم كتب الرازي . وفي ذلك خسارة كبيرة للفكر البشري .

وقد قمت بتحليلات عديدة في الهامش ، وهى تؤكد فى مواضع كثيرة من الرسالة أن نسبتها صحيحة للرازى . حيث قارنت كثيراً بين فكر الرسالة وفكر الرازى فى كتبه الأخرى التى تيسرت لى مطبوعة ومخطوطة ، وقد وجدت الروح واحدة ، فلا تناقض ولا اضطراب .

وهذه الرسالة مثل كل مؤلفات الرازى ذات أسلوب عذب رصين ، يجمع بين الإيجاز والعمق ، فى دقة وتحليل واستقصاء ، وتنويع بين الخبر والإنشاء .

ولهذا يجب أن نتركها لكل قارى\* يتمتع بهذا الأسلوب العلمى المتأدب ، ويستنتج منها ما يتفق مع ذوقه وميوله .

ولاشك أن هذه الرسالة المليئة بالنصائح الأخلاقية الطيبة صالحة لكل قارى\* : متخصصاً أو غير متخصص ، طبيباً أو مريضاً أو سليماً ، أميراً أو فقيراً .

فهى تضع دستوراً أخلاقياً فى طريقة السلوك بين الطبيب والمريض ، وترسم أهم المبادئ\* التى يجب أن يتعامل بها كل منهما مع الآخر ، وهى أيضاً بهذا نموذج أدبى رائع لأحد موضوعات الخير الأسمى .

ويلاحظ أننى أحياناً استبدلت كلمة مكان أخرى فى الأصل ؛  
ليستقيم المعنى ، ثم نهت فى الهامش على الأصل ، مع وضعه كما  
هو بين علامة تنصيص ؛ لعل أحداً يقترح قراءة أخرى لهذه الكلمات  
وهى مسئوليتنا جميعاً . وقد تسقط كلمة من النص فأضع بدلا منها  
كلمة حسب السياق مع وضعها بين معقوفين [ ] وقد تسقط أكثر  
من كلمة فأضع ثلاث نقط هكذا ... أما العناوين فهى من وضعى .

وأما التليذ الذى وجه إليه الرازى هذه الرسالة فهو د أبوبكر بن  
قارب الرازى ، حين دعاه أحد الأمراء بخراسان ليكون طبيباً خاصاً  
له . وفى مطلع الرسالة يتبين بوضوح مدى اعتزاز الأستاذ بتليذه  
وإثارة إياه ، وشفقته عليه من هذا الميدان الذى يحتاج إلى لباقة  
خاصة وكياسة وفطنة وحذر .

ولم يصرح الرازى باسم الأمير ، وهذه عادته كثير فى مؤلفاته ؛  
كيلا يقع فى الحرج ، أو يوقع الأمير والتليذ فيه .  
ونرجو من الله أن يحقق لنا آمالنا تجاه الخير ، فهو سبحانه  
وتعالى ولى التوفيق ؟

الدكتور / عبد اللطيف محمد العبد

القاهرة - الزيتون

تحرير فى ٢٥ / ١٠ / ١٩٧٥

رسالة لابلج محمد بن زكريا الرازي الى بعض العند  
منقول من خط اصله الروزي

بسم الله الرحمن الرحيم  
ملحق امير المؤمنين ويا نوره فيك انه دعاك الامير فلان  
الى حضرة واخفقتك لخدمته معتدا في ذلك عليك  
وملقيا باسباب اليك وقد احسن الظن بك  
من اخفقتك لنفسه واستند عليك من اخفقتك  
امين روجه فوثقك الله لا بد لك اليه من خدمته واداء  
حقوقه وحفظ صحته انه يجمع قريب اعلم انه من شيع  
الشيعة للطبيب فخدمه الامراء وواليات الخمر عيين  
والنساء فان الطبيب اكرم السيرة اذا اشتغل بشفاعة  
وحفظ النجاسة والعامة فانه يعيش بكره ويكفر بغيرهم

(صفحة ١٦٦ من المخطوط)

امير او اذا توسم بخدمة الملوك بما صار يخدمهم  
 امير الاستبصار اذا كان الملك عاميا كما اني سمعت  
 ان بعضهم اصابت علة فاحره الطبيب بحجة وهو ياب  
 وقال اصنع بالطبيب اذا اذامعنى المشتري واما  
 اصطفتك لنفسك لاكل ما يريد وتدفع بعلمك عنى اكره  
 من مضرة . لم يكن يعلم انه من المحال مثل هذا المقال  
 وانه ليس قوة صناعة الطبيب وان الاطباء عاودوا  
 عادات الاحرار وامورهم ، فذة على الاغنياء والفقراء  
 ان من عاداتهم ان يأمروا وليس من عاداتهم ان  
 يؤمروا ولا يجب عليك صيانة النفس عن الاشتغال  
 بالهوى والطرب والمواقفة على نفع الكلب نساء ان  
 يسالك عن شئ بغنة والتحفظة فيعسر عليك الاجابة  
 فيضرك وتنت عند فان بالاحرار والملوك والروسا  
 من يكون عاميا ومن الاكابر من يصارفا اميا بحسب عقله  
 سمهم وكثرة جواهرهم ان كل من نسب الى علم فهو خبيث باجب  
 عن كل ما يسأل من ذلك العلم فان عسى بماله فانهم يميزونه  
 الى الجاهل يوليرون انه ربما اصاب الاخرق واسوى  
 اما ذق وربما اشكل على العالم التفرير المسألة التي يحجب عنها  
 اقل تلامذة على واحدهم فها لا انه ليس يحفظها اولم يقرأها  
 ولم سمعها لكن لعوز الكمال فالانسان ويطنون بعلة معرفتهم  
 بل يعتقدون ذلك ان من قراء نوعا من العلم وشرح في فن

العقل من الرجال والنساء، واحفظ عن وصية اشد  
 ومصلحة دار الآهم في استخدام من كخدمتهم متبصرة فمنهم  
 من يريد طول المقام عنده ومنهم من يريد ما اذا غفلت  
 على هؤلاء في الخدمة كما، ذلك عندهم خبر، من الخدمة فان  
 امرت اذا هو بالسيود واقبل عليك بوجه طلق فيه من  
 ان يتغل في اسه عليك او يصعد بوجه عنك وان علم  
 انك اذا غفلت هذه الخصال ولازمها في سائر الاطوار  
 ليست حرة بان يخصك الملوكة والسترة وفسل  
 عليك في الحافنة والدعاة ولا يخلو في فلال ذلك،  
 من ثواب وذخ وجزيل مشقة ومن ذكر وفيما  
 عليك من هذا الباب بهذا القدر فيه كناية وعي  
 لمن نظره وتدبره بعضا في ذلك كما ميزت لك الله او  
 وسلك كل طريق الرشاد بمنه وجود ولا اله الا الله  
 فحمد بلانهاية كما هو اهل في رستحق



رسالة لآبي بكر محمد بن زكرياء الرازي  
ص ١٦٦  
إلى  
بعض تلامذته

منقول من أصل خط يد الرازي<sup>(١)</sup>

---

(١) في الأصل هكذا : منقول من أصل خط يد الرازي .

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دعاء وثناء :

بلغنى - أمتع الله بك، وبالنعمة فيك - أنه دعاك الأمير فلان إلى  
حضرتة<sup>(١)</sup>، واختصك لخدمته<sup>(٢)</sup>. معتمداً في ذلك عليك. وملقياً  
بأسبابه إليك. وقد أحسن الظن بك من اختصاصك لنفسه واعتمد عليك  
من جعلك أمين روحه<sup>(٣)</sup>. وفقك الله لما تدبك إليه<sup>(٤)</sup>؛ من خدمته،

---

(١) تطلق الحضرة على كل كبير يحضر عنده الناس، (المنجد -  
حضر).

(٢) كان الرازى ورفقته يدركون أن التبريض هو الأساس الكبير  
للشفاء . وما زال الطب الحديث يؤمن بذلك - د. محمد زكى سويدان:  
التبريض والإسعاف ٣

(٣) يبدو من هذا مدى اعتزاز الرازى بتلاميذه وثقته فيهم. وكان  
الأمراء يشقون في تلاميذ الرازى ثقتهم في الرازى نفسه . ولم يكن هذا  
التلميذ هو الوحيد الذى ألف له الرازى رسالة ، بل قد ألف كتابه  
« الأسرار » لتلميذه محمد بن يونس العالم بالرياضيات والطبيعيات،  
ومن كثرت خدمته لأستاذه، ويقول الرازى فى ذلك : « ألفت كتابى  
هذا ، وأنحفته بما لم أنحف به أحداً من الملوك والأمراء ، هكذا يعتز  
بتلميذه - الأسرار ص ١ .

(٤) فى الأصل : فوقك الله لا يدريك .

ورعاية<sup>(١)</sup> حقوقه ، وحفظ صحته<sup>(٢)</sup> ، إنه سميع قريب .

أصعب ألوانه الطب :

اعلم ، أنه من أصعب الأشياء للطبيب : خدمة الأمراء ، ومعالجة  
المترفين<sup>(٣)</sup> والنساء<sup>(٤)</sup> . فإن الطبيب الحر السيرة إذا اشتغل بصناعته ،  
وحفظ الخاصة والعامة ، فإنه يعيش بخير ، ويكون<sup>(٥)</sup> عليهم // أميراً  
ص ٦٧

(١) في الأصل : د ودعائه .

(٢) هذا هو الهدف من علم الطب . وهو يتفق مع تعريف  
التهانوي ( كشف اصطلاحات الفنون ١ : ٦١ ) حيث يقول عن علم  
الطب : د هو علم يبحث فيه عن بدن الإنسان من جهة ما يصح ويمرض ؛  
لاتماس حفظ الصحة وإزالة المرض .

(٣) معناها د المتعمين ، ( المنجد - ترف ) .

(٤) أجمع الباحثون في كل زمان ومكان على شرف مهنة الطب ؛  
لأن موضوعها أبدان البشر التي هي أكرم على الخالق من سائر ما خالق .  
وقد أدرك الرازي هذا كله ، فكتب عن واجبات الأطباء ، مما يحسب  
له في باب السبق والابتكار ، د . يوسف حرير : مجلة المقتطف ص ٥١٤  
ج ٥ مجلد ٧٥ ديسمبر ١٩٢٩ .

(٥) في الأصل : د وبكونه .

وإذا توسم<sup>(١)</sup> بخدمة الملوك ربما صار بخدمةهم أميراً<sup>(٢)</sup> ؛  
لا سيما إذا كان الملك عامياً<sup>(٣)</sup> . كما أتى سمعت أن بعضهم أصابته  
علة ؛ فأمره الطبيب بالحمية<sup>(٤)</sup> ؛ وهو يأبأها ؛ وقال : ما أصنع  
بالطبيب إذن<sup>(٥)</sup> ؟ إذا غننى المشتى ؟ وإنما اصطنتك لنفسى ؛  
لا كل ما أريد ؛ وتدفع بعلمك عني ما أكره من مضرته . ولم يكن  
يعلم أنه من المحال مثل هذا المقال . وأنه ليس في قوة صناعة<sup>(٦)</sup>  
الطبيب : وأن الأطباء عاداتهم عادات الأمراء ، وأمورهم نافذة على

---

(١) الكلمة تفيد الحسن والوجاهة والشرف ، المنجد - مادة وسم

(٢) هكذا يرفع الرازي من شأن الطب . ويبدو من مؤلفات الرازي  
أنه كان يبادل الأمراء الاحترام باعتبارهم أولى الأمر ، ومن كلامه :  
« اكمل الله للأمير السعادة ، وأتم عليه النعمة » ، « حضرة الأمير أطال  
الله بقاءه » . ومن هنا تدرك مدى تعقل الرازي (الطب الروحاني ١٥) .  
(٣) العامي الذي لا يبصر طريقه .

(٤) جمع المريض أى منعه عما يضره ، الحمية رأس كل دواء ،  
( المنجد . حمى )

(٥) في الأصل : د إذا ،

(٦) كلمة صناعة هنا كلمة موفقة ، حيث إنها ترد في تعاريف الأطباء  
اليوم فهم يعرفون الطب بأنه لغة علاج الجسم والنفس ، واصطلاحاً  
يطبق على معرفة أدواء المرضى ومعالجتهم . فهو علم لأنه دراسة أولاً ،  
وفن بطريقة ممارسته تبعاً لناموس الارتقاء ، وهو صناعة لأنه مورد  
رزق لمخترفيه . ( د . حسنى سبيع : فلسفة الطب ١ ) .

الأغنياء والفقراء<sup>(١)</sup> ؛ لأن من عاداتهم أن يأملوا ، وليس من عاداتهم أن يؤملوا<sup>(٢)</sup> .

صيانة الطبيب نفسه :

فأول ما يجب عليك : صيانة النفس<sup>(٣)</sup> عن الاشتغال باللهو والطرب ، والمواظبة على تصفح الكتب<sup>(٤)</sup> ، فحسب أن يسألك عن

---

(١) مات الرازي فقيراً - عيون الأنبياء . ٤٢

(٢) في الأصل : د يؤمل لي .

(٣) قديماً كان الطب والأخلاق من فروع المنهج الفلسفي .

(٤) قد يجد بعض الباحثين الرازي من أجل هذه الفكرة التي توجب الإطلاع على أبحاث الغير ، لاتفاقها مع وسائل التعليم الحديثة .  
نورقل : المسلمون والعلم الحديث ٦٥

نرى الرازي دائماً يطبق على نفسه كل ما يقوله لغيره ، وهو يقول عن نفسه بالنسبة للإطلاع : « أما محبتي للعلم ، وحرصى عليه ، واجتهادى فيه ، فعلوم عند من صحتنى . وشاهد ذلك منى أنى لم أزل منذ حداثنى وإلى وقتى هذا مكباً عليه . حتى إنى متى اتفق لى كتاب لم أقرأه ، أو رجل لم ألقه ، لم ألتفت إلى شغل بته ، ولو كان فى ذلك على عظيم ضرر دون أن آتى على الكتاب وأعرف ما عند الرجل ،  
( السيرة الفلسفية ، ٨١ ) =

شيء بغتة ، ولا تحفظه ، فتحسر<sup>(١)</sup> عليك الإجابة . فيضرك ذلك عنده<sup>(٢)</sup>.

يذكر بعض معارف الرازي أنه لم يكن يفارق المدارج والنسخ فيقول : « ما دخلت عليه قط إلا رأيته ينسخ : إما يسود أو يبيض ، ( ابن النديم : الفهرست ٤١٦ ) »

وقد وصف الرازي بأنه كان : ( فلما ذكياً ، مجتهداً في جلة ، أوقاته بالاجتهاد والتطلع والفكر فيما دونه الأفاضل )

( الشهرورزي : نزعة الأرواح لوحة ٢١١ )  
ويرى الرازي أن المعرفة ليست وقفاً على إفسان معين ، إذ كان البحث والنظر والاجتهاد يوجب الزيادة والفضل .

( المناظرات ٣٠١ في رسائل الرازي ) ( وقارن عيون الأنبياء ٤٢٠ )  
وقد امتدح بعض الغربيين صفة الاطلاع الدائم لدى الرازي على معارف السابقين

Sarvepalli : History of philosophy Eastern and western  
V.11. - p. 135

( ١ ) في الأصل يعثر :

( ٢ ) الحق أنه لا امتياز للإنسان إلا بالثقافة . وكثيراً ما أوصى أبقراط بأن ينمي الطبيب معلوماته بقراءة الكتب وحفظ ما يستطيع منها في حدائته ، وحتى لا يترك مريضه ويذهب إلى استفتاء كتاب . على المجوس : كامل الصناعة العلمية ١ : ٩

## ثقافة الطبيب :

فإن من الأمراء والملوك والرؤساء من يكون عامياً ،  
ومن الأكابر من يصادف أمياً<sup>(١)</sup> فيحسبون بقلّة علمهم ، وكثرة  
جهلهم أن كل من نسب إلى علم ، فهو خليق<sup>(٢)</sup> بأن يجيب عن كل  
ما يسأل من ذلك العلم ، فإن غي بمسألة<sup>(٣)</sup> فإنهم ينسبونه إلى  
الجهل<sup>(٤)</sup> . وليسوا يدرون أنه ربما أصاب الآخرق<sup>(٥)</sup> ، وأشوى<sup>(٦)</sup>

---

( ١ ) الأي من لا يعرف القراءة ولا الكتابة ( المنجد - أم )

( ٢ ) أي جدير به ، وتفيد معنى التمام والاعتدال .

( المنجد - خلاق )

( ٣ ) في الأصل : دعي ، والمعنى تعرّض في مسألة :

( ٤ ) من رأى أرسطو أنه ليس شرطاً أن يجيب العالم عن كل

سؤال . منطق أرسطو : نظرية البرهان ، تحقيق د: بدوي ٢ : ٣٤٥ ط

١٩٤٩ ، وقد قال الفقهاء نفس الفكرة ، يحيى بن هبيرة : اختلاف

الأئمة مخطوط بدار الكتب المصرية ورقة ٣٢٢ ب .

( ٥ ) الآخرق الآخرق الذي لا يحسن عمله ، المنجد - خرق ،

( ٦ ) أشوى السهم : أخطأ الغرض ، المنجد - شوى ،

الحاذق<sup>(١)</sup> وربما أشكل على العالم التحرير<sup>(٢)</sup> المسألة التي يجيب عنها أقل تلامذته علماً ، وأحلمهم<sup>(٣)</sup> فهماً ، لا أنه ليس يحفظها ، أو لم يقرأها ، ولم يسمعها<sup>(٤)</sup> ، لكن لعوز الكمال<sup>(٥)</sup>

---

( ١ ) من كتب الرازي المفقودة « الطبيب الحاذق ليس هو من قدر على إبراء جميع العلل ، وأن ذلك ليس في الوسع ، وكتاب «العلّة» التي من أجملها صار ينجح جهال الأطباء والعوام والنساء في المدن في علاج بعض الأمراض أكثر من العلماء ، وعذر الطبيب في ذلك ، « الفهرست ٤٢٠ » .

( ٢ ) التحرير : الحاذق الفطن العاقل جمعها نحارير [ ١١ مجد:نحر ]  
( ٣ ) الأحل الذي في رجله استرخاء ، فالكلمة تفيد معنى التخلف « المنجد . حل » .

ونلاحظ ان الرازي ذو ثقافة لغوية ، بعكس ما يقبّاد إلى الذهن من أن هذه الكلمات خطأ .

( ٤ ) في الأصل : « تسمعها » .

( ٥ ) يعرف الرازي الفيلسوف أو الحكيم بأنه : « من عرف شروط البرهان وقوانينه ، واستدرك وباع من العلم الرياضي والطبيعي والعلم الإلهي مقدار ما في وسع الإنسان بلوغه ، « السيرة الفلسفية ١٠٨ » .



في الإنسان<sup>(١)</sup> . ويظنون بقلّة معرفتهم<sup>(٢)</sup> بل يعتقدون ذلك .  
أن من قرأ نوعاً من العلم ، وشرع في فن // من ذلك ، أنه لا يجوز  
أن يذهب عليه مثل ما وصفنا من : نسيان شيء ، أو الإغفال عنه  
أو الغلط<sup>(٣)</sup> فيه . وهذا ما ليس ينكره أحد من تدرب في نوع من

---

( ١ ) هكذا يرأف الرازي بالإيمان ولو كان عالماً ، وهو يطلب من  
الطبيب أن يكون عالماً بقدر الإمكان مع الاعتراف بنقصه ، ويقرب  
من هذا ما يراه بعض المحدثين من أن الطبيب وحده هو الذي يفرد من  
بين العاملين بصفة العالم ، دانا واتشلي : الطبيب معالجاً وعالماً  
ص ١٥ - ١٦ . ترجمة زكريا فهمي — دار الفكر العربي .

( ٢ ) ينمى الرازي كثيراً على الجهال ويفضل الإعراض عنهم وعدم  
إعطائهم شيئاً من مؤلفاته ، فهو يقول مثلاً في نهاية كتابه « الأسرار »  
ص ١١٦ :

« هذه أتصى أعمال الحكماء ، فاتق الله واجتنب الجهال ومن ليس مثله .  
ويقول عن كتابه : « سر الأسرار » ، ص ١٣١ :

« حرام على من وقع إليه كتابنا هذا ، أن يظهره من ليس مثله ،  
أو فاسق ، أو سفيه ، أو مائع العامة على ملأ فيه .

( ٣ ) من كتبه المفقودة « خطأ غرض الطبيب » ( الفهرست ٤١٩ )  
في الحديث الشريف « رفع عن أمتي الخطأ والنسيان » ،

العلوم، أى نوع كان منه. فأما الأميون والعاميون فإنهم يتوهمون - بل يعتقدون - أن كل من نسب إلى علم النجوم<sup>(١)</sup>، فإنه لا محالة يعلم الغيب، وأن من نسب إلى الطب فإنه يقدر أن يزيل كل مرض<sup>(٢)</sup>، ويشفى كل سقم<sup>(٣)</sup>.

---

(١) علم النجوم: «علم يتعرف منه الاستدلال بالتشكلات الفلكية على الحوادث السفلية»، [التهاوى: كشف اصطلاحات الفنون ١: ٦٢] ويعتمد التنجيم على النظرية القائلة بتأثير النجوم في شؤون الإنسان وهو أساس علم الفلك القديم ونقل عن الرازى أنه يؤمن بتأثير النجوم في عناصر الأرض «رسائل الرازى ١٨٦ - ١٨٧»، ولا يستبعد الإمام الغزالي تأثير النجوم أيضاً.

«أحياء علوم الدين ١: ٣٥ ط الحلبي ١٩٣٩»

(٢) للرازى رسالة مفقودة بعنوان: «الطبيب الحاذق ليس هو من قدر على إبراء جميع العلل»، وأن ذلك ليس في الوسع «(الفهرست ٤٢٠، فون جرينباوم: حضارة الإسلام ٢٤؛ ترجمة عبد العزيز توفيق - مكتبة مصر ١٩٥٦)

(٣) يفهم من هذا أن الرازى يرى لكل إنسان طبيعة مخيرة للآخر. ويتفق هذا مع ما ذهب إليه علم النفس الحديث، من أن الليل لا يكون كاملاً أبداً، وأن المعرفة بالحقيقة تكون دائماً جزئية، وعلى من ينتظر التأكد التام أن ينتظر أبداً الدهر. جون بولبي: رعاية الطفل

## أنواع العلل :

وإنما العلل الواقعة لها ثلاثة شروط : علة واجبة<sup>(١)</sup> البرء ، وعلة جائزة<sup>(٢)</sup> البرء ، وعلة مستحيلة<sup>(٣)</sup> البرء<sup>(٤)</sup> .

فأما الواجبة البرء : فكحصى يوم في أكثر الأمر ، وصداغ حدث من حر شمس<sup>(٥)</sup> .

---

== وتطور الحبص . ٢٠٠ ترجمة د . السيد خيرى ، وزميليه . دار المعارف مصر ٩٩ . وليس من سمات الميلاسوف الحق أن يدعى القدرة على حل جميع المشكلات .

(١) فى الأصل ( واجب ) .

(٢) فى الأصل « جائز » .

(٣) فى الأصل « مستحيل » .

(٤) ذكر الرازى فى كتابه المدخل الصغير ورقة ١٠٧ أ ، أن أصناف الأمراض التى تعترى الجسم أربعة : فى الخلقة ، ومقدار الأعضاء ، وعددها ، ووضعها :

(٥) الرازى أول من بحث موضوع الإسعاف الأولى ، ضمن كتابه ( من لا يخضره الطبيب ) ارجع إليه ط مصر ٥٢-٥٣ وقد استعمل تنشيط الدبرة الدموية فى علاج ضربة الشمس .

( نوفل : المسلمون والعلم الحديث ٦٧ )

وأما الجائزة البرء فكحصى عقدية<sup>(١)</sup> أصابت<sup>(٢)</sup> إنسان قوى  
البدن خصيه ، ولم تكن من جنس الحيات الخبيثة . فإن مثل هذه  
الحصى إذا عولجت كما يجب ، وكيف يجب ، بما يجب ، فانها تزول  
سريعاً . وإن لم تعالج فكثيراً ما زادت ، وربما وقفت فلم تزد .  
وأما المستحيلة<sup>(٣)</sup> البرء فمثل : السرطان<sup>(٤)</sup> والجذام<sup>(٥)</sup> والبرص .

---

( ١ ) وقد خصص الرازي الجزأين الرابع عشر والخامس عشر من  
الحاوى لعلاج الحيات بكافة أنواعها في دقة عجيبة واهتمام كبير  
بالإنسان ( الحاوى ١٤ : ٢٧ ، ٥٩ على سبيل المثال )  
ويحكى الرازي أنه أصيب بالحصى وعالج نفسه ( الحاوى ١٤ : ٥٤ )  
( ٢ ) في الاصل ( أصاب )

( ٣ ) لم يعد السرطان والجذام الآن من العمل المستحيلة البرء  
لكن الرازي يعتبر المؤسس لنظرية علاج الأمراض المزمنة ( الحاوى  
٢ : ٢٦ ) وقد هدم بذلك نظرية علماء الطب الإغريق الذين امتنعوا  
عن علاج الزمنى ، وكانت أوربا تضع هؤلاء في السجون وتقدم  
وتضربهم حتى الموت .

( ٤ ) السرطان أورام خبيثة بالجسم - د . محمد زكى شافعى : دائرة  
معارف الطب ص ١٦٧ .

( ٥ ) الجذام : مرض معد يصيب الجلد فيخشن أو ينعم . وقد

فالطبيب في أكثر الأمر ملوم<sup>(١)</sup> ، وعلى أى حال . وأما فيما يمكنه  
علاجه فله طول وقت المعالجة . وأما فيما لا يمكنه العلاج فلعجزه  
عن ذلك .

### الرفق ومفظ السر في الطب :

واعلم يا بنى أنه ينبغي للطبيب أن يكون رفيقاً بالناس<sup>(٢)</sup> ، حافظاً  
لغيبهم ، كتموا لأسرارهم ، لا سيما أسرار مخدومه ، فإنه ربما يكون  
بعض الناس من المرضى ما يكتمه من أخفى الناس به ، مثل :  
أبيه وأمه وولده ، وإنما يكتمونه خواصهم ، وينشونه<sup>(٣)</sup> إلى

---

يصيب الأعصاب ويسبب شللاً أو عمى ، وعلاجه عسير يحتاج لطول  
الزمن . راجع الدائرة السابقة ص ٨٩ .

- ( ١ ) ذكر هذه الفكرة للرازي صاحب عيون الالباء ٤٢٠
- ( ٢ ) هذه بعض صفات الفيلسوف الفاضل التي ذكرها الرازي  
في كتابه الطب الروحاني ص ٩١ : ( إن السيرة التي بها سار وعلمها مضى  
أفاضل الفلاسفة ، هي بالقول الجميل : معاملة الناس بالعدل ، والأخذ  
عليهم من بعد ذلك بالفضل ، واستشعار العفة والرحمة ، والنصح لكل  
والاجتهاد في نفع الكل ، إلا من بدأ منهم بالجور والظلم ) .
- ( ٣ ) في الأصل : ( ينشونه ) .

الطبيب ضرورة<sup>(١)</sup>. وإذا عاج من نسائه أو جواريه أو غلمانہ  
أحدًا فيجب أن يحفظ طرفه<sup>(٢)</sup> ؛ ولا يجاوز مريضه // العلة ،  
فقد قال الحكيم جالينوس<sup>(٣)</sup> ، في وصيته للمتعلمين .

---

(١) ما زال هذا معمولا به في مصر ، حيث تنص المادة ٣١٠  
عقوبات على أن الطبيب الذي يفشى سر المريض يعاقب بالحبس ستة  
أشهر ، وبغرامة لا تزيد عن خمسين جنيهًا - د يحيى الشريف :  
الطب الشرعي ١٣ ، ١٩

(٢) الطرف : العين . أو حرفها ( المنجد - طرف )

(٣) جالينوس ١٢ - ٢٠٠ م طبيب وكاتب يوناني . ولد في  
برماجون وعمل جراحا لمدرسة المصارعين بها بعد أن أتم دراسته في  
بلاد اليونان والاسكندرية ثم أقام بروما وذاع صيته ، وينسب إليه  
خمسة مؤلف أغلبها في الطب والفلسفة . وقد أضاف إلى المعارف  
الطبية اكتشافات وصل إليها بالتجريب ، وأكد أن كل مخلوق له هدف  
معين ( راجع الموسوعة العربية الميسرة ص ٩٧ هـ ومن الجدير بالذكر  
أن الرازي يطلق عليه أنه ( جالينوس العرب ) حيث تنبذ على مؤلفاته  
ولم يكن دى بور على حق في اتهام الرازي بعدم التعمق في فهم مؤلفات  
جالينوس ، تاريخ الفلسفة في الإسلام ٩١ ، كان الرازي ينتقد جالينوس  
أحيانا لأنه قال بالدهر وادعى في التشریح دعاوى دون برهان ( مقالة  
فيما بعد الطبيعة ١٢٦ ) .

ولدمرى لقد صدق<sup>(١)</sup> فيما قال :

على الطبيب أن يكون مخلصاً لله<sup>(٢)</sup> ، وأن يغيض طرفه عن  
النسوة ذوات الحسن والجمال ، وأن يتجنب لمس شيء من  
أبدانهم<sup>(٣)</sup> . وإذا أراد علاجهن أن يقضد الموضع الذى فيه  
معنى علاجه ، ويترك إجماله عينيه<sup>(٤)</sup> إلى سائر بدنهما<sup>(٥)</sup> . قال :

---

(١) لم يكن الرازى يخفى إعجابه بأسلافه من مفكرى الإغريق  
كرواد سابقين ، مهدوا الإنسانية طريق العلم والحضارة - راجع

Sarvepalli History of Philosophy Eastern and western.  
V.-11, P. 133.

(٢) فى الأصل : للطبيب أن يكون لله .

يوافق الرازى على تعريف القدماء للفلسفة بأنها : التشبه بالله  
عز وجل ، بقدر ما فى طاقة الإنسان ، ( الطب الروحاني ٧١ )  
وقد ورد تعريف للتصوف أيضا يشبه هذا وهو أنه التخليق  
بأخلاق الله . د . محمد كمال جعفر : التصوف ص ٥

(٣) قد اعتبرت نظرية الرازى فى اللذة والآلام أساساً لمذهبه  
فى الأخلاق ، فهو تركّز على قمع الهوى بواسطة العقل .

(٤) فى الأصل : عينيه .

(٥) هنا لاحظ مطابقة كلام الرازى لتعاليم الإسلام التى توصى

ورأيت من يتجنب ما ذكرت فكبّر في أعين الناس ، واجتمعت  
إليه أقاويل الخاصة والعامة . قال ورأيت من تعاطى النساء فكثرت

---

== برعاية الجسد مثلما ترعى برعاية النفس : كما نوصى بنض الأبصار من كل  
عن الرجل والمرأة عما حرم الله . ( قل للمؤمنين يغضوا من أبصارهم ) .  
( وقل للمؤمنات يغضضن من أبصارهن )

وكثيراً ما نهى الرازى وحذر من اتباع الهوى وقد قام كتابه  
تأليب الروحاني على هذه الفكرة . وهو يعتبر الانتهاء عن الهوى  
مبدأً أساسياً لإصلاح الأخلاق ، فيقول : ( إن أشرف الأصول  
وأجلها وأبعونها على بلوغ غرض كتابنا هذا ، قمع الهوى ، ومخالفة  
ما تدعو إليه الطباع في أكثر الأحوال ؛ وتمارين النفس على ذلك )  
( الطب الروحاني ٢٠ ) . وهذا شأن الصوفية أيضاً الذين يرون الهوى  
كله ضلالة ( الرسالة التفسيرية ١٢٠ ) .

ومن دراستنا لفلسفة الرازى ص ٢٩٣ قولنا : ( تركز فلسفة  
الرازى في توصيته بقمع الهوى ، على تحكيم العقل ، حيث يمجده ،  
ويعتبره من أعظم نعم الله تعالى التي تستوجب الحمد ) وهو يرى  
أن اللذات لا توجب فضلاً للإنسان ، ولا ميزة لمن نالها على سواه  
« فان كان كذلك فالثيران والحير أفضل من الناس » .

( الطب الروحاني ٢٥ )



قائلة (١) الناس فيه ، فتجنبوه ، ورفضوه ، وحرم الدخول على الملوك وعلى الخاصة والعامة. فليحذر المتطبيب هذه الأمور كما (٢) حذرته إياها (٣) .

### واجب المريض نحو الطبيب :

ينبغي لمن يختص المتطبيب لنفسه ، من الملوك والأكابر والسوقة (٤) ، (٥) ، أن يبالي في تطبيب قلبه بلطيف الكلام ، وأن

---

(١) القالة : القول الفاشي في الناس خير أكان أو شراً [ المنجد - قول ]  
(٢) ليست بالأصل .

(٣) قول أوصى فيثاغورس - مثل الرازي - بأن يكون الطبيب فاضلاً لا معالجا فقط - الشهرزوري : نزهة الأرواح - مخطوط لوحة ٥٦ من مبادئ الرازي : دزم الهوى وردعه واجب في كل رأى ، وعند كل عاقل وفي كل دين ، - [ الطب الروحاني ٣١ ]

(٤) من كتبه المفقودة العلة التي يدم لها بعض الناس وعوامهم الطبيب وإن كان حاذقاً ،  
(الفهرست ٤٢٠)  
(٥) السوقة : الرغبة من الناس للواحد والجمع والمذكر والمؤنث .  
( المنجد - سوق )

يرفعه فوق جميع من في مجلسه من خدمه وغيرهم ، فإن هم إلا  
خدام جسم ، والمتطبيب خادماً روح<sup>(١)</sup> .

وقد كنت<sup>(٢)</sup> - ذات يوم - في مجلس بعض الملوك ،  
وكان له متطبيب اختصه لنفسه فدخل علينا المتطبيب ،  
فغلب له الملك في القول ، وقال : دعاك فلان الحاجب<sup>(٣)</sup>  
إلى داره فلم تجبه . فقال المتطبيب : أيد الله الملك - الأصحاء  
يحضرون إلى الأطباء ، ولا يستحضرونهم ؛ إلا الملك .  
فقال الملك : إنما كان لك ذلك قبل أن توسمت بخدمتنا .  
فأجاب المتطبيب بجواب أعجب الملك والماضين ، فقال :

---

(١) في رأى الرازى تختلف طبيعة الروح عن طبيعة الجسم ،  
فالجسم متحلل سيال والروح ليست كذلك (الطبيب الروحاني ٢٨)  
(٢) يلاحظ أن الرازى يطبق النصائح الطبية على نفسه قبل أن يطالب  
بها تلميذه . وهى إحدى السمات الأصلية التى يمتاز بها فكر الرازى  
وسلوكة - راجع عيون الأبناء ٤١٦ .

(٣) الحاجب تجمع على حجاب وحبية : البواب ، وربما خص ببواب  
الملك . ومهنته الحجابة ، أى الستر والمنع من الدخول (المنجد - حجب)

أيد الله الملك - ظننت أن خدمته تزيد في الرفعة وعظم القدر ،  
لا [ في ] الضعة وخول الذكر<sup>(١)</sup> . ففهمه الملك ، واعتذر إليه  
وأكرمه ، وخلع عليه .

وأشفق من حول الملك به طيبه ، فإن كثير آمن قرابته وخدمته  
يسرون // بمرضه وموته ، طامعاً لوراثته ماله أو ملكه ، والطبيب ص ٣٧٠  
جاء مجد ؛ في حفظ صحته ، مسرور بدوام عافيته<sup>(٢)</sup> .

ولا شيء أنكر لقلبه من مرض مخدومه - فإنه يريد أن يدفع  
عنه علته في أقصر مدة ، وأسرع وقت ، وأهون علاج . وإن لم  
يمكنه ذلك ، فإن للعطل درجات أربعاً : ابتداء وتزيدها ومنتها

---

( ١ ) في الأصل رفعة وعظم قدر ، لا ضعة وخمول ذكر .

( ٢ ) يقرب من هذا ما يراه إميل لودفيغ من أن الطبيب هو الذي  
يمسك ميزان السعادة بيديه : له . الحياة والحب ص ١٤٦ ترجمة عادل  
زحيتي - دار المعارف بمصر ١٩٥٠ .

أما برناردشو فيرى عكس رأي الرازي ، حيث ذم الأطباء ومهنة  
الطب ؛ ولعلها تجربة شخصية مرت به - له : حيرة الطبيب ١٦-٣١  
ترجمة د . عمر مكاوي - دار الفكر العربي ١٩٦٢ .

و (مخطا ١) .

وإن المخدم إذا أحسن إلى من يختصه لنفسه من المتطيين، جد ذلك المتطب ، في حفظ صحته ومدارة علته . وقد صدق - لعمرى - الحكيم أبقرط ، (٢) حيث قال : صانع الطبيب

---

(١) يلاحظ هنا أن الرازي يميل إلى ذكر بعض القوانين الكلية ومن كتب الرازي المفقود ، تقسيم الأمراض وأسبابها وعلاجاتها على المشرح . . (الفهرست ٤١٨) .

وكتاب ، تلخيص كتاب العلل والأمراض ، وكتاب ، تلخيص كتاب المواضع الآلة ، (الفهرست ٤١٩) .

وكتاب ، العلة اليسيرة بعضها أعسر تعرفا وعلاجا من الغليظة ،  
وكتاب ، العلل القائلة لعظمها والقائلة لظهورها بفتة .  
وكتاب ، العلل المشككة ، (الفهرست ٤٢٠)

(٢) أبقرط ٤٦٠ - ٣٧٠ ق . م - طبيب يوناني معروف ،  
ويطلق عليه أبو الطب . درس بأثينا ، واستكمل دراسته خلال أسفاره  
فصل الطب عن الخرافات والغميزات ، وأقامه على أساس علمي ، فكان =

قبل أن تحتاج إليه . وء : رب بة ل : عمله عمل من طب لمن  
حب (١) .

ولا شيء أجدى على العليل ، من أن كون الطبيب مائلا إليه  
بقلبه ، محبا له .

### نهي الطبيب عن التكبر :

واعلم يا بني أن من المتطبين من يتكبر على الناس ، لاسيما إذا  
اختصه ملك أو رئيس . وقد قال الحكيم جالينوس : رأيت من

---

له أعمق الأثر في تقدمه ، وكان يهتم بمراقبة أحوال المريض ، ولا سيما  
أحوال وجهه ، وهو ما يعرف « بالوجه البقراطي » وعرفه العرب  
باسم بقراط ، ونقلوا بعض كتبه إلى العربية مع شرح وتفسير ، وأشهر  
هؤلاء : حنين بن إسحق ، وعيسى بن يحيى ، وثابت بن قرة ، وعبد الرحمن  
ابن علي . راجع الموسوعة العربية الميسرة ص ٧ .

( ١ ) هذا مثل يجب أن يحفظه كل إنسان ويطبقه في المعاملات  
الآخرى . وهنا مطابقة في المعنى مع قول الشاعر :

إن المعلم والطبيب كليهما

لا ينصحان إذا هما لم بكرما

المتطيين من إذا داخل<sup>(١)</sup> الملوك ، فبسطوه تكبر على العامة ،  
وحرّمهم العلاج<sup>(٢)</sup> ، وغلظ لهم القول ، وبسر<sup>(٣)</sup> في وجوههم<sup>(٤)</sup> ،  
فذلك المحروم المنقوص<sup>(٥)</sup> . فدعا الحكيم إلى أصدقاء هذه الخصال

---

( ١ ) فى الأصل : ( دخل ) .

( ٢ ) يرى أفلاطون أن الطبيب هو شافى المريض ، لا جامع

المال - جمهورية ٥٦ .

( ٣ ) بسر : قطب وجهه ( النجد - بسر )

( ٤ ) وحديثاً عالج بعض أطباء أوربا قوما من البدائيين فلم يعترفوا  
لهم بأى فضل ، بل كانوا يودون أخذ أجر من الطبيب ، وكأنهم هم  
الذين قدموا خدمة له ، ومع هذا يغتر الأطباء بأنهم لم يتخلوا عن  
واجبهم . برجسون . منبع الدين والأخلاق ( ١٤١ ) ،

( ٥ ) للرازي هنا منهج يتم فى السلوك الخير . وقد وضعه ( فى الطب  
الروحانى ص ٩٢ ) بقوله : « إن الإنسان إذا لزم العدل والعفة ،  
وأقل من محاكمة الناس ومجادبتهم سلم منهم على الأمر الأكثر ، وإذا  
ضم إلى ذلك الإفضال عليهم ، والنصح والرحمة لهم ؛ أوفى منهم المحبة ،  
ونلاحظ أن الرازي هنا يحاول إصلاح أخلاق نفوس الأطباء قبل  
أن يبدأ هؤلاء فى إصلاح أجسام المرضى ، وقد اهتم الرازي بهذين  
الميدانين فى الطب . ( الطب الروحانى ص ١٥ )

التي ذكرها ، وحث<sup>(١)</sup> عليها .

### وجوب علاج الفقراء :

قال : <sup>(٢)</sup> وينبغي للطبيب أن يعالج الفقراء ، كما يعالج الأغنياء<sup>(٣)</sup> وهكذا يجب علينا أن نقتفي السنة التي سنها الحكماء .

( ١ ) في الأصل : وخص ، .

( ٢ ) يقصد جالينوس . وكذلك في الفقرة التي بعدها .

( ٣ ) الإنسان هو الإنسان عند الرازي لا فرق بين غني وفقير في وجوب الرعاية والاحترام . وقد ورد أن للرازي كتاباً مفقوداً في الفقراء والمساكين - الدورميلي : العلم عند العرب ٥٤٤ .

وقد وصف الرازي نفسه بأنه كان برأ حنوناً ، يحد في خدمة الإنسان وفي تخفيف البؤس عنه - مجلة المباحث - العدد ٨ من السنة الأولى ١٩٠٩ ص ٣٥٧ - ٣٤٩ :

وكانت رغبة الرازي في علاج الفقراء أشد من الأغنياء : ولهذا سمى إليه المرضى من كل مكان ، وكان يجرى على الفقراء الجرايات الواسعة - عيون الأنبياء ٤١٦ ، إخبار العلماء ١٧٨ .

وتشهد سيرة الرازي بأنه طبق هذا الكلام عملياً ، يقول عنه ابن النديم في الفهرست ص ٤١٦ إنه كان : دكرياً ، متفضلاً ، باراً بالناس ، حسن الرأفة بالفقراء .

## نهى الطبيب عن المعجب :

قال : ورأيت من المتطيين من إذا طالج مريضاً شديداً المراض  
فبرأ على يديه ، دخله عند ذلك عجب<sup>(١)</sup> وكان كلامه كلام الجبارين<sup>(٢)</sup>  
فاذا كان كذلك ، فلا كان ، ولا وفق ، ولا سدد . وإنما نهى  
الحكيم<sup>(٣)</sup> عن هذه الخصال ؛ لئلا يفتن .

## توكل الطبيب على الله تعالى :

ويتوكل الطبيب في علاجه على الله تعالى ، ويتوقع البرء منه<sup>(٤)</sup> .

---

(١) نهى الرازى بشدة عن المعجب ؛ لانه ضد تقدم المعرفة ، وهو  
الخلق الكريم ؛ فإن معظم أدواء النفس تابعة من فرط محبة الإنسان  
لنفسه . ( الطب الروحاني ٥٠ )

(٢) الجبار : القاهر ، المتمرد ( المنجد - جبر ) .

(٣) يريد به جالينوس .

(٤) هذا رد صريح على من يهتمون الرازى بالإلهاد ، فهذه الفكرة  
تطابق قول الله تعالى : « وعلى الله فليتوكل المؤمنون » وقوله سبحانه :  
« وإذا مرضت فهو يشفين » .

وترى بعض عبارات لا وكل في مؤلفات أخرى للرازى مثل : « أستمين »



ولا يحسب قوته وعمله ، ويعتمد في كل أموره عليه . فإذا فعل بهتد  
ذلك ونظر إلى نفسه وقوته // في المساعة وحذقه ، حرمة الله <sup>صلى الله عليه وسلم</sup>  
البره (١) .

### معرفة الحالة السوية قبل المرضية :

وينبغي أن تدخل على مخدمك كل يوم ، وتقدم بالقرب (٢)  
منه ، وتجس (٣) نبضه (٤) إن أشار بيده إليك ، فإن من لم يجس

---

= به ( سبحانه ) وأتوكل عليه ، ( سر الأسرار ١١٨ ) ود حليفنا  
الله ونعم الوكيل ، ( بره الساعة ١٣ ) .  
كما أنه يطالب تلميذاً آخر له بمواصلة طاعة الله تعالى فهي سر النجاح :  
« واظب على الطاعات تكمل لك أعمالك ، ويوفقك الله تعالى لما تؤمله »  
( الأسرار ١١٦ ) .

( ١ ) البره : الشفاء . ( المنجد - برأ ) .

( ٢ ) هذا مطابق لما يراه علم النفس اليوم من أن دراية الطبيب  
بالظروف اليومية للمريض تمكنه من إسداء النصيح الناجع له - جوقة  
بولي : رعاية الطفل ١٩٣ .

( ٣ ) في الاصل « تحنين » .

( ٤ ) من كتب الرازي المفقودة كتاب « اختصار كتاب النبوة  
الكبير لجالينوس » ( الفهرست لابن النديم ٤١٨ ) .

بعض نشأ ان في حال صحته ، لم يمكنه أن يحكم عليه وقت علته .

التهوى على كثرة الكلام :

ولياك وكثرة الكلام في مجلسه في هذا العلم<sup>(١)</sup> إلا إذا ابتدأك هو به ، أو بعض ندمائه<sup>(٢)</sup> .

غذاء المريض :

ولا تذكر على مائدته<sup>(٣)</sup> أن هذا الطعام يضر عضو كذا أو يهيج علة كذا ، وإن كان ردى الخلط جداً ، إلا بمقدار ما لا بد منه ، مثل أن يجتمع على مائدته<sup>(٤)</sup> ، السمك والرايب ، أو الجبن والبيض ، أو أشباه هذه ، مما لا يجوز أن يجمع بينهما في وقت

---

(١) عاب الرازي سقراط : لانه في أول حياته لم يكن يستعمل التقنية للعوام ولا للسلطان . ثم رجع عن ذلك ( السيرة الفلسفية ٩٩ )  
(٢) النديم : المنادم على الشرب . وتطلق على الرفيق والمصاحب ( المنجد - ندم ) .

(٣) في الاصل ( مايدته ) .

(٤) في الاصل ( مايدته ) .

واحد ألبنة . ويجب أن تعلم<sup>(١)</sup> كل يوم كمية طعمه ، وكيفية طبعه ،  
في قلبه وكثرته ، وهشاشته لذلك أو كراهته ، فإن من علم مطعم  
إنسان ومشربه ، ونومة وسهره ، وفراغه وشغله ، وسائر أحواله  
من الباه<sup>(٢)</sup> وغير ذلك ، فما أقل ما يقع في علاجه من الخطأ<sup>(٣)</sup> .

وينبغي أن تأمر له كل يوم أن يتخذ له من الغذاء ما تعلم أنه  
يكون مصلحاً لما تناول في أمسه من أغذية ، دافعاً لما ينتظر من  
مضرته . ومل في ذلك إلى ما يشتهي ميلاناً ما ، فإن الطعام المشتهي  
أوفق للأصحاء والمرضى مما لا يشتهي ، وإن كلن أردأ ، وقدر شرابه  
وكيفية وكميته وترتيبه<sup>(٤)</sup> .

ولمالك أن تحرم على المالك ، وعلى من ليس من عقلاء الرجال

---

(١) في الأصل « أن يكون تعلم » .

(٢) الباه في رأى الرازى أحد العوارض الرديئة التى يدعو إليها  
الهوى . وهو لذة جالبة الاستقام المتعددة ؛ ولذا يجب الاعتدال فيه  
تماماً .

[ الحادى ١٠ : ٤٥ ، الحصى فى الكلى والثالثة ٨ ] .

(٣) الرازى كتاب قيم فى « منافع الاغذية » ط مصر ١٣٠٥ هـ .

(٤) الكلمة غير واضحة تماماً فى الأصل .

ولا على الصبيان<sup>(١)</sup> والنساء ، شيئا يشتهونه بمدة<sup>(٢)</sup> ، لكن امنعهم  
منه يسيراً يسيراً<sup>(٣)</sup> ، وحذرهم من الإكثار ، فإن ذلك أحرى  
ألا يتناولوا منه في السر شيئاً كثيراً ، وتلاحق ضرر ما يحدث

---

(١) يعتبر الرازي من أوائل المنكرين الذين كتبوا في طب الأطفال  
كفزع مستقل بذاته . وهو يميز بين علل وعلاج الأطفال والكبار  
د القاضي في الطب ٩٢ : ٩٣ .

Klein : The Psycho - Analysis of Children. P. 574  
London 1954.

(٢) نرى الرازي دائماً الإشتاق على المريض ، ومن ثم يجعله استئغله  
من القعدة ، ومن كلامه : « إن استأند المريض اللبن فأعطه منه مرة  
ثانية ، ( الحادي ٥ : ٨ ) .

وبالنسبة للناقحين من المرض يقول : « إذا اشتها من الطعام ما  
يضرهم ، فيجب للطبيب أن يحتمل في تدبير ذلك ، وصرفه إلى كيفية  
موافقة ، ولا يمنعهم ما يشتهون به ، ولعله يحدث عما يلائم طبيعته  
المريض ليعود إلى حالته الأولى ( عيون الأنباء : ٤٢ )

(٣) هنا مبدأ التدرج في العلاج والتربية ، وهو مبدأ هام لدى  
الرازي تشيع روحه في كتبه . ( الطب الروحاني ٣٢ )

منه ، فان دفع مضار الاغذية<sup>(١)</sup> جزء عظيم من أجزاء الطب في حفظ الصحة .

---

( ١ ) للرازي كتاب مطبوع بعنوان : منافع الاغذية ودفع مضارها - مصر ١٣٠٥ هـ . وفي الحديث الشريف حقاً : « المعدة بيت الداء » .

ولم يفت الرازي أن يحذر كثيراً من الإفراط في الطعام والشراب ؛ لأنه يؤدي إلى الهلاك السريع . وقد عقد فصلاً خاصاً لذلك في كتاب الطب الروحاني ؛ وتشيع هذه الفمكرة في جميع كتبه ( انظر مثلاً من الحاوي ٦ : ٢٢٦ ، ٢٢٨ ) :

ومن مبادئه التي يقدمها للطبيب ، مهما قدرت أن تعالج بالاغذية فلا تعالج بالأدوية ( منافع الاغذية ٤٤ - ٤٥ ) .

وقد حشد الرازي في مؤلفاته الحديث عن ألوان الاغذية ما يصلح منها وما لا يصلح ، وله رسالة مفقودة فيما يقدم من الطعام وما يؤخر حيث كان يسير بها مظاهر الآداب الاجتماعية في عصره ولا سيما ما كان متصلاً بالولادة . ( منافع الاغذية ٢ : ٥٥ أحمد أمين : ظهور الإسلام . ١ : ١٠٧ ط ٣ - ١٩٦٣ ) .

## استخراص الدواء :

وينبغي لك إذا ناولته شربة // أو دواء<sup>(١)</sup>، أن (تصيب<sup>(٢)</sup>) منه ص  
بمشهده مقداراً ، فان ذلك أبعد من التهمة ، وأقرب إلى الثقة ،  
وأحرى<sup>(٣)</sup> بأن يعتمد عليك ، وتفوض أموره إليك . وليس ذلك  
ما يجب في كل وقت ، بل إذا كنت توليت أمر ذلك الدواء . فأما  
إذا تولاه بعض غلمانه ؛ أو صاحب شرايه ، فليس ذلك بواجب  
عليك .

وقد كنت ذات يوم في مجلس بعض الأكابر<sup>(٤)</sup> ، وأعطاه

---

(١) الدواء جزء من الطب ولا يجب أن يعطى إلا بإذن الطبيب .  
راجع د . محمد زكي شافعي : دائرة معارف الطب والعلاج المنولي ص  
١٣٩ ط ٢ - دار الفكر العربي .

(٢) سقطت من الأصل .

(٣) أولى وأجدر ( المنجد - حري ) .

(٤) في التاريخ أن الرازي قد عاش في عصر آل سامان ( ٢٠٤ هـ -  
٣٩٥ هـ ) الذين كانوا رعاة الحكمة والعلم والفن والأدب ، وكانوا  
من أحسن الحكام سيرة ، وازدان بلاطهم بكبار العلماء والأدباء ، من  
أمثال : ابن سينا ، والفردوسي ، والرازي الذي اختاروه لرئاسة  
البيمارستان البغدادي ، دليله الثقة به . ( الفهرست ٤١٥ - وفيات  
الآل هيبان ٤ : ٢٤٥ ) .

الطبيب شربة ، فبسر وجهه ، فقال بعض ندمائه :

لم لا أصبحت منها ؟ فقال الطبيب : أوكل شربة أو دواء<sup>(١)</sup> يحضر المجلس يجب على أن أصيب منه . إني إذن من عباد الله المتأففين ! فقال له صاحب المجلس : صدقت ، وأمر بتسليم مفاتيح بيوت الدواء<sup>(٢)</sup> ، وبيوت الشراب إليه .

---

(١) للرازي اهتمام كبير بمسألة الدواء ، فلا يخلو مؤلف من مؤلفاته من ذكر دواء للروح أو للجسد ، وهو يفضل الدواء المفرد على المركب ولم يصف الرازي دواء إلا بعد إجراء تجارب عليه ليتأكد من مفعوله بنفسه ، وقد يراجع القدماء في ذكرهم لبعض الأدوية ، وقد خصص القسم التاسع من الحاوي للأقرباء الذين ، وهي المواد التي تدخل في تركيب الدواء وقد انتفع به الأوروبيون مدة طويلة : ( د . هاشم الوترى ، ودكتور . معمر خالد : تاريخ الطبي في العراق ٢٦ )

(٢) من كتب الرازي المفقودة كتاب « إبدال الأدوية » .  
( الفهرست لابن النديم ٤١٨ ) وكتاب « أنقال الأدوية »  
( هدية المعارف ٢ : ٢٧ ) وكتاب « الأدوية الموجودة بكل مكان »  
( السيرة الفلسفية للرازي ١٠٩ ، الفهرست ٤١٨ ) .

النهى عن ذكر السموم لدى الأمير :

ولياك وذكر شيء من السموم القاتلة<sup>(١)</sup> بين يدي الملك ؛ أو  
سوقه ، وتقول : إني أعرفها ، أو واقف على شيء منها ، أو على  
ضررها ، فهي بمعزل عن صناعة الطب . وليس يحتاج إلى ذكرها  
ولا استعمالها . وترك ذكرها أصلح من ذكرها . وإن هو سألك

---

(١) كان الرازي خبيراً في هذه المركبات ، لأنها تتصل بالكيمياء ،  
وقد اعتبر الرازي أبا الطب الكيميائي ، وكان يحذّر أن يكون الفيلسوف  
على علم بالكيمياء ، ليستغنى عما في أيدي الناس . وفي عهد الرازي اختلطت  
الفلسفة بالصيدلة والكيمياء ، ووجد ما يسمى « صيدلية كيميائية » ،  
واستطاع الرازي استحضار الملمينات من النبات : ( مسالك الأبصار )  
لوحه ٣٠٣ ج ٥ مجلد ٢ مصطفى لبيب : الكيمياء عند العرب ٤٩ .

وقد لاحظنا بعد قراءة كتابي الرازي : الأسرار وسر الأسرار  
أنهما مؤسسان على فكرة البحث عن العلاج بجميع الأدوية المختلفة في  
ذلك العصر ، وذلك بإجراء تجارب كثيرة معقدة ودقيقة . ترى ماذا  
كنّا نتوقع لو عاش الرازي عصر الذرة ، وتمكن من استخدام  
الأجهزة الحديثة !



عنها فلا تجب عن ذلك ، ولا تشرع في ذكرها ، وألق نفسك  
منها جانبا<sup>(١)</sup> .

### وجوب تقريب الطبيب :

ويجب على من استخدم الطبيب أن يقربه من نفسه ، ويكافئه  
كما يكلم أخص الناس به ، كيلا يحتاج الطبيب بينه وبين مخدمه  
إلى سفير<sup>(٢)</sup> ، فإنه ربما يقع بالإنسان من العلل المستحى<sup>(٣)</sup> ، منها

---

( ١ ) حق لبعض خصوم الرازي من أمثال ابن سينا والشهرزوري  
أن يشهدوا له بالتفوق في الطب - الشهرزوري : نزهة الأرواح لوحة  
٢١٠ وحق لمنصفيه من أمثال ابن خلكان أن يقول عن الرازي طبيباً :  
« كان متقناً لهذه الصناعة ، حاذقاً بآبائها ، عارفاً بأوضاعها وقوانينها ،  
تشدد إليه الرجال لأخذها عنه » ( وفيات ٤ : ٢٤٤ ) .

ويقول هذه النمرة في مسالك الإبرار لوحة ٣٠١ ج ٥ مجلد ٢ :  
« فضله المنوع جم المذاهب . جماع المحاسن الدوام . وأكثر  
النقل يقف عند سلسلته ، وأعمق المشكل به تعرف مسأله » .

( ٢ ) السفير : الرسول المصلح بين القوم ( المنجد - سفر ) .

( ٣ ) في الأصل : « المستحياة » .

ما يحتاج الطبيب أن يأمر بعلاج في ذكره كراهة، مثل الشهاقات<sup>(١)</sup> والحقن .

فإذا لم يكن المتطبيب مقرباً فيمنعه<sup>(٢)</sup> الحشمة أو الجبن أن يشير عليه بذلك العلاج فربما أدت // حشمة منه إلى إتلاف نفسه . كما ص ٣  
أنى سمعت أن ملكاً أصابته علة القورنج ، فاحتاج الطبيب فيها إلى استعمال الحقنة ، ولم يكن الملك سمع بوصفها ، إذ كان عامياً لم يعاهد العلماء . فأشار الطبيب عليه باستعمالها . فلما وصفها له ظن الملك بقله عقله وكثرة جهله . أن ذلك باستخفاف من الطبيب ، وتهاون بعلاجه . فغلظ له القورل ، وقال : بمن ينبغي أن يفعل ما وصفت ؟ أخافه الطبيب على نفسه فقال : بى . أيد الله الملك ! قال : أو ينفعنى ذلك ؟ فقال : المتطبيب قد قيل : إنه ينفع ، وترك علاجه ، فتلف فيه .

وحكى هذا الطبيب أنه لو حقن لغاز ونجا . فلما لم يكن مقرباً من مخدومه . حقن يمكنه أن يأسطه فى الكلام ، خافه وترك

---

( ١ ) الشهاقات : نوع من الاموية .

( ٢ ) فى الاصل : د فيمنه ،

علاجه ، وكان في ذلك هلاكه (١) .

نهى الطبيب عن السكر :

ولما كان ومعاقرة (٢) الشراب ، إذا كنت معيناً لخدمة الملوك  
والأكابر ، فإنه ربما احتاج إليك في وقت فتصادف سكران  
فتصغر في عينه ، ويقع في علاجك من الخطأ (٣) ما لم يمكنك تداركه

---

(١) نلاحظ هنا إيمان الرازي القوى بقيمة الطبيب وضرورة  
أن يكون في المجتمع أطباء .

وعند التهانوي : كشف ١ : ٧٢ - أن علم الطب في تصحيح  
الأبدان من فروض الكفاية - ونقل استحباب بعضهم تعلم كل إنسان  
من الطب قدر ما يتمتع به عما يضر بدنه .

(٢) المعاقرة هنا : إدمان الشراب ( المتجدد - عفر )

(٣) يحرص الرازي هنا على أن يكون عقل الطبيب حاضراً معه ،  
لا سيما وقت العلاج - وقد بين قيمة العقل بأنه : « الشيء الذي لولاه  
كانت حالتنا حالة البهائم والأطفال والمجانين » - الطب الروحاني ١٨ -  
ويقول كذلك : « من لم يكن له عقل ولا فطنة ولا حيلة ، فليس  
بحكيم ، وهو حامي » - سر الأسرار ١٢٠ . وقد صرح الرازي أيضاً =

إلا إذا أمرتك هو به . فأما إذا استعملته بنفسك ، فبمقدار <sup>(١)</sup>  
ما تحتاج إليه في حفظ صحتك ، أو دفع علة <sup>(٢)</sup> ( ما ) .

---

يضرر السكر ، لما فيه من ضياع شخصية الإنسان والقيود به عن إدراك  
-جل المطالب الديني والديني .

وهو لا يجوز الخمر إلا علاجاً ضرورياً فقط . وفيما عدا هذا ، فإنه  
يذم السكر والسكر ، لما يجره السكر من ضروب الأسقام والبلايا والمهانة  
التي لا يرضاها عاقل يحترم نفسه . يضاف إلى هذا أن الإدمان ضد  
التفلسف والسعادة - الطب الروحاني ٦٢ ، ٦٣ ، ٧٢ ، ٧٣ .

ومن كتب الرازي المفقودة : « مقالتان في السكر ، و « عنة الطيب  
« وكيف ينبغي أن يكون حاله في نفسه وبذنه وشربه » الفهرست  
٤١٩ : ٢٤٠ .

( ١ ) في الأصل « فقدان » .

( ٢ ) قد أوصى أبقراط من قبل بالآلا يكثر الطيب من شرب النبيذ  
حتى لا يفسد ذهنه ، خوفاً على مريضه - على المجوسى : كامل الصناعة  
الطبية ١ : ٨٠ .

مدونة الطبيب للمريض بعد الدواء :

وإذا أسقيته المسهل<sup>(١)</sup> والمقيء ، فينبغي لك أن تلازمه ، لئلا يخطيء في الطعام والشراب .

قيل : وفيه الذي يجب فيه ؛ فإن من المترفين من تقدم بقلة خميره وكثرة شرهه ، على أن مرض سبعة ، لآفات // ص ١٧٤ كثيرة ، فيصيب من الطعام<sup>(٢)</sup> ، وقد بقي في معدته شيء من حنطة<sup>(٣)</sup> الدماغ ، أو من رائحته ، فيخاط ذلك بالطعام ، ويعطيه طبعه ، فصار الطعام سهلاً .

وربما دام ذلك أياماً ، وجلب على صاحبه أمراضاً ، وأصله مغص يقطع في بطنه . ولا يكاد يقبل العلاج إلا بكد شديد ، وبعد

---

( ١ ) أضاف الرازي إلى الصيدلة استعمال المسهل المحلى والمحاجم :  
لمعالجة داء السكتة والرمم — الحار ٢ : ٥٨ ، حيدر بامات : بحال  
الإسلام ١٤٦ .

( ٢ ) من كتب الرازي المفقودة ، أطلعت المرحوم الفهرست ٤٢٠ .

( ٣ ) في الأصل د حنطة ، أما ( حنطة ) فهي الحرارة الشديدة .

جهد ، وإتعاب نفس . وربما دام ذلك الإسهال أياماً وشهور

### ضرر كتمان السر عن الطبيب :

ومن أعظم الخطأ ، أنه إذا فعل ذلك ، كتمه الطبيب ، مرید  
بذلك دفع اللامة عن نفسه . ومن أخطأ خطأ وكتمه ، فقد  
جنايةتين ، وارتكب خطيئتين<sup>(٢)</sup> . والطبيب لا يهتدى لعلاج  
لم يفش إليه سره .

---

( ١ ) يرى الرازى أن فى الجسم الإنسانى أربع قوى طبيعية:  
وماسكة وماضمة ودافعة . وكثيراً ما حذر من إعطاء المریض  
أو غذاء يسقط قوته ، كيلا تقل مناعته ضد الأمراض - الحاوى  
٢١ . وإن أسمى ألوان الطب اليوم هو ما كان للوقاية . وكان  
يهم بالوقاية اهتماماً فائقاً ، وقد شاع هذا المنهج فى معظم كتبه -  
مثلاً من الحاوى ١ : ٦٩ ، ٨٨ :

( ٢ ) فى الأصل « مرید » .

( ٣ ) هذه قاعدة عظيمة ، ينبغى أن يراعيها كل عليل ، كيلا  
الطبيب ، فيتأخر شفاؤه ، أو لا يهتدى الطبيب إلى هذا الشفاء .

فمن أجل هذا ، يجب أن يلزمه الطبيب ، من الوقت الذي  
تقبله المسهل ، إلى أن يستفرغ ويفرغ<sup>(١)</sup> ، فإن ذلك من أحزم  
أمور ، وأؤكد لها في حفظ الصحة ، وبتر<sup>(٢)</sup> الأمراض والعلل ، ودفع  
الآفة عنه وعن نفسه ، بسببه<sup>(٣)</sup>

وقد سقيت - في بعض الأوقات - قتي قريب السن من المترفين  
سهل ، فأخطأ في ذلك خطأ كتمنيه ؛ استحياء ، إذ<sup>(٤)</sup> كان  
أهقا<sup>(٥)</sup> .

( ١ ) من كتبه المفقودة كتاب « استفراغ المحمومين قبل النضج » -

بهرست ٤١٩ .

( ٢ ) في الأصل : « وين » .

( ٣ ) كثيراً ما يحس القارئ ، أن الرازي خبير بطبائع النفوس  
لإضافة إلى خبرته في طب الجسد . وقد اعتبرت حياة الرازي نموذجاً  
لنقاء الأقداد الموهوبين المتعددي المواهب ، فهو : فيلسوف وطبيب  
عالم طبيعي . وبالجملة هو ذو عقلية تركيبية موسوعية . وسوف تنشر  
استنتاجنا عن فلسفته إن شاء الله تعالى من مكتبة الأنجلو المصرية بعنوان  
« أصول الفكر الفلسفي عند أبي بكر الرازي » .

( ٤ ) في الأصل : « إذا » .

( ٥ ) في الأصل : « وأهقا » .

وكان قد قارب في الليلة التي شرب فيها المسهل ، بعض خط  
فأصابه بعقبه ضعف ، ووجع في كلاه . فلما فتشت عن حاله ، أخبر  
بعض خدمه بما فعل ، فعالجته ، فبرئ . وقد كنت قدرت ، أنه  
لم يكن أخبرني ( هؤلاء ) ، لطالت به المعالجة والعلة (١) .

فصدر المريض بعد معرفته حاله :

وإذا أردت إخراج الدم له بالفصد (٢) ، فيجب أن تجمر  
نبرصه // ، وتفقد بوله ، لاسيما إذا كنت قد اتصلت بخدمته منذ  
ريب .

فأما من امتدت به الأيام في الخدمة ، وعرف عادة المخدم  
فإنه قد يمكنه أن يشير عليه بإخراج الدم ، بغير هذين ، من حمى  
لون ، أو در (٣) عرق ، أو رعاف (٤) ، أو غير ذلك ، مما يدل على

---

( ١ ) في الأصل : ( لطالت بره المعالجة وبه العلة ) .

( ٢ ) الفصد : شق عرق المريض .

( ٣ ) في الأصل : دور ،

( ٤ ) الرعاف : نزيف من الأنف بسبب حمى أو لطمة أو غير

ذلك - راجع د . محمد زكي شافعي : دائرة معارف الطب والعلا-

المتنولي ص ١٥٢ ط ٢ - دار الفكر العربي .



غلبة الدم<sup>(١)</sup> في كميته ، أو رزانة في كيميته .

واعلم أنه ليس لمن يلازمه الطبيب ، لصحته ، أو يعتاد علاجه  
لخدمة أو عادة<sup>(٢)</sup> . . . من غير أن يكون غير مشار للطبيب في  
وقت صحته ، وأيام سلامته ، في اعتياد غذاء ، أو إخراج دم أو  
شرب دواء .

حق إذا نزلت به علة ، أو أصابته آفة ، فحينئذ يفرع إلى الطبيب  
فلم تره<sup>(٣)</sup> يمكنه أن يعرف من أحواله في ذلك الوقت ؛ ولو كان

---

( ١ ) نلاحظ هنا ، أن الرازي يهتم بعنصر الدم في العلاج ، لأنه  
يرى الدم أول الطبائع التي ركب منها الجسم ، وتوضح هذا أنه يرى  
الإنسان عالما صغيرا ، وقد خلقه الله تعالى وركبه من أربعة طبائع  
متضادة في طبيعتها وهي : الدم والبلغم والمرة الصفراء والمرة السوداء -  
الرازي : المدخل الصغير إلى علم الطب - ورقة ١٠٦ مخطوط .

( ٢ ) في الأصل كلمة غير واضحة ، ورسمها هكذا : دكرادريه

( ٣ ) في الأصل : دلم تراه ،

من أمهر الناس ، وأقدرهم على البحث<sup>(١)</sup> ، والقياس<sup>(٢)</sup> ، ولا سيما  
إذا كان ما أصابه علة حارة ، لا تمهله<sup>(٣)</sup> ، أن يستعد لصناعته ،  
ويبحث عن أحواله ، وما جرى عليه من عاداته .  
ولذا قال الحكيم أبقرط : « العمر قصير ، والمضاعة طويلة ،  
والوقت ضيق » . وإنما صار الوقت ضيقاً ؛ لأن الأوقات التي  
تستعمل فيها العلاجات الجزئية ، كل يوم<sup>(٤)</sup> ؛ لسيلان العنصر  
الموضوع للطب ، وهو أبدان الناس<sup>(٥)</sup> .

---

( ١ ) تميّزت فلسفة الرازي - مثل الفلسفة الحديثة - بشيئين :  
تحرير العقل من الجود والتقليد ، ثم استخدام القياس والتجربة لترقية  
العلم .

( ٢ ) القياس معناه المقابلة . وهو في المنطق : قول مركب من  
قضايا إذا سلم بها لزم عنها لذاتها قول آخر .  
( ٣ ) في الأصل : « لا تمهله » .

( ٤ ) في الأصل عبارة مكررة مع الجملة السابقة وهي : « وإنما صار  
الوقت ضيقاً » .

( ٥ ) هذه الفكرة موجودة في كتاب الرازي « الطب الروحاني » ٢٨ ،  
حيث يرى أن الجسم من جوهر متحلل سيال ، ولا بقاء لمتحلل إلا  
بأن يظف بدلاً عما تحلل منه .

وقد صح لي في هذا الباب بالتجربة<sup>(١)</sup> ، شيء عجيب ؛ وذلك  
أنه كان لي صديق ، كثيراً ما كان يختاب<sup>(٢)</sup> إلى ما عندي . وكان  
يعتريه في بعض الأوقات خناق بلغمي<sup>(٣)</sup> .

فدخل على يوماً ، وقد احمر وجهه ، وبرزت<sup>(٤)</sup> عروقه // ، ص ١٧٦  
عندما يكون عليه أوجه السكاري . فسألته<sup>(٥)</sup> عن حاله ؛  
فقال :

---

(١) الرازي فيلسوف ذو اتجاه تجريبي دقيق . ولا يمانه بالعقل  
أكد أهمية التجربة ؛ ولا سيما في الطب ، الذي هو في تطور مستمر .  
ومن رأيه ألا يثنى الإنسان في طبيب مهما كان شأنه ، إلا أن يبلغ  
مرحلة التجريب بنفسه - الحاوي ١٢ : ٨٥ ، عيون الانباء ٤٢١ .

(٢) في الأصل : « يختلف » .

(٣) هو الربو الشعبي . وجاء في كشف النهاية ٢ : ٢٣٠  
« الخناق - بالضم وتخفيف النون - عند الأطباء ، وهو ورم في عضلات  
الحنجرة والنفث ، وهو موضع بين اللهاة وشوارب الحلقوم . وأردؤه  
السكابي ، وهو الذي يخرج صاحبه دائماً إلى فتح فيه وولع لسانه » .

(٤) في الأصل : « ودزت » .

(٥) هذا مبدأ هام لدى الرازي ؛ وهو مبدأ المساواة ؛ فإن المريض  
كثيراً ما يكون أعلم بالسبب من غيره .

كنت جالساً في دكان عطار ، أحده ، فشق ناجحة مسك<sup>(١)</sup> ،  
وسحق منه شيئاً صالحاً<sup>(٢)</sup> على صلايته . فجاء إلى ما عندنا رجل  
في عقله بعض الخلل ؛ يشتري منه الطيب .

فلما اشتغل العطار بذلك ، أخذ الرجل المتوف ،<sup>(٣)</sup> ما على  
الصلاية<sup>(٤)</sup> من المسك ، ولم أكن أحفظ نفسي منه فإذا أنا به ،  
وقد نفخه في أنفي بفمه على ما ترى .

ومكث عندي هنيئة ، وقام وخرج ، نخر في الطريق ، وأخذته  
العلة التي كانت تعتاده على الأيام . فذهب به إلى داره صديق له ،  
ودعا بمطبيب غريب ؛ لم يعرف حاله ؛ فظن ذلك الطبيب أنه خناق  
دموى ، ودعيت أنا .

---

(١) الناجحة : الجلدة التي يجتمع فيها المسك . وهذا المسك طيب  
من دم دابة كالطبي يدعى ( غزال المسك ) والقطعة من المسك  
تدعى مسكة .

(٢) في الأصل ، صالحاً ، أما ، الصالح ، بالجيم ، فهو الشديد  
الأمس .

(٣) في الأصل ، الماؤف ، . وكلمة ، المتوف ، تعني العاهة والفساد .

(٤) في الأصل ، الصلاية ، والصلاية : مدق الطيب

فلما أن دخلت عليه ، فإذا أنا بالمتطبيب ، وقد [ شمر عن <sup>(١)</sup> ]  
عضديه ، واستعد أن يفصده . القيفالين <sup>(٢)</sup> . فنهيته عن ذلك ،  
ومنعته من فصده . وعالجته من العلاج بما كنت عرفته <sup>(٣)</sup> ؛ فبرأ .  
ولو فصده لعمل في إتلاف نفسه <sup>(٤)</sup> .

ورأيت مرة رجلاً أصابته علة ؛ فجاء طبيبياً ، فأمر له بدواء  
يستعمله على مر الأيام ؛ فكان لعلة شافياً .  
فأصابته هذه العلة بعينها ، رجلاً آخر . فعلمه الرجل الأول  
ذلك الدواء . وكان الرجل الثاني يعتريه الصرع <sup>(٥)</sup> . فكان كلاهما

---

(١) ليستا بالأصل .

(٢) القيفال : عرق في الزراع يفصد .

(٣) وقد يوجب الرازي ، الفصد في بعض العلل ؛ ففي الحاوي  
٦ : ٢٢ ( أنا أمر بالفصد في جميع العلل الامتلائية والصعبة ، وهي  
كالنقرس والرمد ووجع السكبد ) .

(٤) إن النزعة التجريبية لدى الرازي ، تشير إلى تفاؤله . وقد بدأ  
تفاؤله واضحاً في ميدان الطب . وإن كتابه الحاوي مع ضخامته  
ليزخر بهذه النزعة ؛ حيث يتجه كله إلى غاية واحدة ، هي الرأفة  
بالإنسان .

(٥) الصرع : اضطراب عصبي ، يظهر بشكل نوبات فقد وعي ،  
مع تشنجات .

تناول منه يصرع بعقبه، غير أنه كان ينفع العلة التي أصابته .  
فجاءني وشكا إلى فاستوصفته الدواء ، فوصفه لي ، فكان فيه  
عذر // الكرفس (١) ؛ فألقيته منه . فاستعمله بعد ذلك ؛ فكان ص ٧  
لا يصرع ؛ وينفعه نفعا بينا .

ويحتاج في استعمال صناعة الطب إلى طول الملاحظة (٢) ؛ فإن  
من عاين إنسانا سنة ، أعلم لطبيعته من عاينه شهرا . ويجب (٣) في  
ذلك أن يكون الطبيب قد أحكم الأصول ، وقرأ الفروع (٤) ؛ فإنه  
من غير هذين لا يصح له شيء (٥) ، ولا يهتدى لأمر من الأمور في  
الصناعة ؛ فعليهما فاعتمد .

- 
- (١) الكرفس (عشب له ساق قصيرة وتؤكل عروقه، وتستعمل ثلايلا  
(٢) هذا مبدأ عظيم في الطب . يمكن ما زاء اليوم من سرعة  
بعض الأطباء في التكيف على عدد كبير من المرضى .  
(٣) يفهم من لفظة ( يجب ) هنا ، إيمان الرازي بالمسؤولية الفردية  
للطبيب . وهو أصل عام من أصول فلسفة - السيرة الفلاحية ١ ، ٢ .  
(٤) فكرة الرازي هنا تبطل القول بأن العرب أو المسلمين ، لم  
يكونوا يعرفون المنهج العلمي السليم ، منهج القوانين ، كلية وجوئية .  
وقد صرخ الرازي بهما في كتابه : منافع الأغذية ٥٥ .  
(٥) حتى لبعضهم أن يقول : ( إن الطب سب كان متفرقا لجمعه  
الرازي ) .

## التهرب عن التجربة في المربي:

ودع ما يهذى (١) به جهال العامة ، أن فلاناً قد وقعت له التجربة في غير علم يرجع إليه ؛ فإن ذلك لا يكون ، ولو كان من أطول الناس عمراً ، وما نفع له من علاج موافق ، فهو من حسن الاتفاق (٢) .

فأعلى درجات هؤلاء ، الذين ليسوا يرجعون إلى علم أصوله الصناعة ، أنهم ينظرون في الكتب ، فيستعملون منها العلاجات . وليسوا يعلمون أن الأشياء الموجودة فيها ، ليست هي أشياء تستعمل بأعيانها ، بل هي مقالات جعلت ؛ ليحتذى عليها ، وتعلم الصناعة منها .

ولولم يكن من أمر التجربة إلا ما قاله الفاضل خالينوس (لكني) : أنا أنهى جميع من استشارني في صناعة الطب ، أن يعالج بالتجربة .

---

(١) الهذيان : التكلم بغير معقول : لمرض أو غيره .

(٢) كانت محاربة الرازي للدجل في الطب سبباً في تمجيد المدارس

المنصفين له - ألدوميلي : العلم عند العرب ١٧٨ .

وقد<sup>(١)</sup> نهى عن ذلك المعلم الحكيم أبقراط ، حين ابتداء  
فقال : العمر قصير ، والصناعة طويلة ، والزمان جديد ، والتجربة  
خطر<sup>(٢)</sup> . فتمد صدق لعمري في قوله ١ . وإني أنهى عن التجربة  
في صناعة الطب<sup>(٣)</sup> .

ورأيت ؛ رجلا من ( المدعين<sup>(٤)</sup> ) ، يعالج عليلا أصابته  
صفراوية ، فسقاها ( شيئا<sup>(٥)</sup> ) يعقل لسانه ، فعوتب في ذلك ، ( فذكر  
أنه قرأ ذلك في كتاب يعالج هذا المرض )<sup>(٦)</sup> .

---

( ١ ) في الأصل : « فقد ،

( ٢ ) إن الرازي من أنصار التجربة ، لكنه كان يرفض تجربة  
الدواء على الإنسان المريض ؛ فمن هنا يرضى بذلك لنفسه !!

( ٣ ) كان الرازي يهرب العقاقير على الحيوان ، قبل إعطائها  
للإنسان ، مثلما جرب في قرد بعض مركبات الزئبق ، ومن جهة أخرى  
كان يبحث عن علاج الحيوان ، فلم تكن عنده قسوة ما ، انظر له :  
الحاوي ١ : ٩٢ ، الخواص - ورقة ١٣١ أ .

( ٤ ) في الأصل كلمة غير واضحة .

( ٥ ) في الأصل عبارة غير مقروءة .

( ٦ ) في الأصل عبارة : « فقال في كتاب له ينبع من لبس الصفرة ،



وآخر يسقى عليلاً؛ لورم صلب دموى كافوراً<sup>(١)</sup>؛ فآضر به  
إضرار شديداً .

ودخلت<sup>(٢)</sup> مرة قرية<sup>(٣)</sup> مجتازاً بها ، فبقيت هناك أياماً . فرأيت  
شيخاً ، كان بحضرة باب مسجدة بالغداة قوارير الماء . فكان يأمر  
بأشياء كما يتفق له ، ويخطر بباله ، ويجرى على لسانه<sup>(٤)</sup> .

فسألتهم عن حاله فقالوا : إن له كتباً كثيرة في الطب ، وقد  
عرف طباعنا بالتجربة .

---

( ١ ) الكافور : زيت طيار ، صلب في درجات الحرارة العادية ،  
يحضر من شجر الكافور بالصين واليابان ، ويستخدم في الطب وغيره .

( ٢ ) ما أشبه الرازي بالجاحظ ، في الأسلوب السلس الرقيق ، وفي  
سوق بعض الحكايات التي وقعت له أو أمامه ، أو رواها واحد من  
يوثق به ، وذلك برهان على صحة ما يقول ، وكثير منها لا يخلو من  
دعابة وطرافة ، لكنها تنسم بالعمق والدقة العلمية — انظر بعض هذه  
الحكايات له في : الطب الروحاني ٧٠ ، الخواص - ورقة ٧٠ :

( ٣ ) في الأصل : قرية ،

( ٤ ) من كتب الرازي المفقودة كتاب : الأسباب المميلة لقلوب  
الناس عن أفاضل الأطباء إلى أخصائهم ، - الفهرست ٤١٧ .

فقتل الشقي بعلاجه المنكر ، من مدة ما كنت هناك عداداً من  
الناس . فعجبت من غباوتهم وشقاوتهم ، ومن جهالتهم وجرأته .  
ولو خليت المرضى والطبيعة<sup>(١)</sup> ، ولم تعالج البنية ، خير لهم ، وأعود  
عليهم ، من [ أن ] يستشفى بمثل ذلك الطبيب<sup>(٢)</sup> .

ولو أن رجلاً استوجب مدة حمده ، فإنه لا يصح له من  
التجربة ، أن الإسهال معالج بذلك الرأس بالحرق الخشنة . ( ناسترخ  
المريض )<sup>(٣)</sup> ، وأن السعال ربما يؤدي إلى السل ، إذ لم يلبخ  
الرأس بدواء الخردل<sup>(٤)</sup> ، حتى يندب ويفتح .

---

( ١ ) يلاحظ أن فكر الرازي يحمل طابعاً إنسانياً عاماً ، ولعله  
السري في الاعتماد على كتبه مترجمة أو غير مترجمة بأوروبا مدة طويلة .  
( ٢ ) دنا مبدأ ارتكاب أخف الضررين . وهو مقبول شرعاً ،  
ويميل الرازي دائماً إلى الدفقة بالإفسان ، حيث يتأذى من وقوع الألم  
به ، إلا بقدر الإصلاح والعلاج - الطب الروحاني ٣٢ .

( ٣ ) قد يبدو هذا الكلام غريباً من الرازي ، لكن العلم اليوم يقول  
بأكثر من هذا فقد نشرت صحيفة الأخبار القاهرية يوم ٨/٨/١٩٧٥  
أن أحد الأطباء الإنجليز اكتشف علاج الروماتيزم ، بضرب المريض  
بأكياس من الرمل بقوة في موطن المرض .

( ٤ ) الخردل : نبات حولي ، نباتات الدنيا القديمة .

## التحذير من أوهام الطب :

واعلم أن اللصوص وقطاع الطريق ، خير من أولئك النفر ،  
الذين يدعون الطب ، وليسوا بأطباء ، لأنهم يذهبون بالمال (١) ،  
وربما أتوا (٢) على الأنفس ، وهؤلاء كثيراً ما يأتون على  
الأنفس النفيسة (٣) . . .

وإن من اضطر إلى ذلك ، لحاجة أو سد مجاعة ، خير ممن هو  
مستغن عنه ، يريد بذلك التشدد والسمعة ، كي يقال : إن فلاناً  
يرجع إليه في علم الطب (٤) .

وأكثر هؤلاء يرجعون إلى الزهد ، وصيانة النفس // ص ١٧٩

---

( ١ ) هكذا يكره الرازي أن يكون الطبيب جشعاً مستغلاً ، وقد  
حارب هذه الظاهرة أيضاً في كتابه بره الساعة ص ٨ .  
( ٢ ) في الأصل د انعوا ،

( ٣ ) يقول الرصافي عن الرازي في مجلة المقتبس ص ٦٠٨ ج ١٠  
المجلد الثالث نوفمبر ١٩٠٨ :

وكان حليف الجدل لم يأل جهداً بدحض خصوم العلم من كل هزال  
( ٤ ) في الأصل د إن فلاناً يرجع إلى علم الطب ، .

ولو أمسكوا عنه لكان جزاء لهم ديناً ودنياً ، وآخرة وأولى (١) ،  
فإن من أصعب الأمور التحكيم على الأرواح بغير معرفة ، والأمر  
يشق ، والنهي عن غيره من غير بصيرة .

وإن الواحد منهم ربما بلغ به الأمر من الصيانة ، أنه يذبح  
نفسه من غير أن يتكلم (٢) بين اثنين في شيء حقير من حطام الدنيا ،  
( كيلاً ييؤء من ذلك بإثم (٣) ) ، ثم يخطب منهمكاً على وجهه  
في التحكم على أرواح الناس (٤) ، من غير بحث ولا قياس ، ولا أصل

---

(١) هنا مبدأ عظيم لكل إنسان ، وهو أن الإحجام عن الإضرار  
بالغير يعتبر عملاً صالحاً ، ينال صاحبه الثواب عليه .

(٢) في الأصل : تكلم ،

(٣) في الأصل : كيلاً تجمععت في ذلك بإثم أو ييؤء منه  
لورن ، .

(٤) تلاحظ هنا أن الراوى يحترم الإنسان تماماً ، ويخاف عليه  
من الموت قتلاً ، وهذا أيضاً لا يتناقض مع ما ذهب إليه من أنه لا يصح  
للإنسان الفاضل أن يخاف من الموت ولا سيما : الإنسان الخير الفاضل  
المكمل لأداء ما فرضت عليه الشريعة المحقة ، لأنها قد وعدته الفوز  
والراحة والوصول إلى النعيم الدائم ، - الطب الروحاني ٩٦ .

يفنى عليه ، ولا فرع يرجع إليه (١).

فبعضهم يفعلُه منتشياً ، وبعضهم يفعلُه محتسباً . وقد يصح لمن أحكم الأصول من علم الطب في يوم واحد ، من حال من يريد علاجه ، إذا بحث عن ذلك ، مالا يصح لغيره في سنين كثيرة ، من أصحاب التجارب .

وقد أخبرتك قبل ، أن الحكماء قد ينزون عن استعمال التجربة في صناعة الطب . وقد أعلنك قصة صاحب الخفاق البلقمي ، والمتطبب الأجنبي ؛ لتعلم أن من يعتاد علاج إنسان ، ويعلم عاداته ، أو يلازم أميراً ، ويعرف سيرته ؛ قد يصح له من أحواله أشباه ما وصفت لك .

ولولا ما كان من أجل ما وصفنا ؛ ما استخلص الملوك والأمراء لأنفسهم الأطباء ، وآثروهم على جميع خدمهم ، وأشركوهم في

---

( ١ ) يطالب الراوى دائماً بتطبيق المبادئ الأخلاقية السامية على الطب . ومن هنا اعتبر نملاً للاتجاه المنهجي المقنن للدراسات الأخلاقية . ويمكن اعتباره مصلحاً اجتماعياً ، إلى جانب كونه عالماً وفيلسوفاً .

أمرهم ونعمهم<sup>(١)</sup> وقد موهم على سائر خواصهم<sup>(٢)</sup> ؛ لأنه لا شيء  
أجل من العالمية ، ولا ألد من حياة في سلامة .

### تواضع الطبيب :

واعلم أن التواضع في هذه الصناعة زينة وجمال ، [ دون  
ضعة النفس<sup>(٣)</sup> ] . لكن يتواضع بحسن اللفظ / / ، ص ١٨٠  
[ وجيد الكلام<sup>(٤)</sup> ] ولينه ، وترك الغظاظاة والغلظة على الناس<sup>(٥)</sup> .

(١) يرى الرازي أن البخل صفة ذميمة يدعو إليها الهوى . ولا سيما  
بالنسبة للقادر على الكرم . الطب الروحاني ٦٠ .

(٢) بالرغم من هذا لم ينتهز الرازي الفرصة للثراء ؛ لأنه كان  
واهدأ . د السيرة الفلسفية ١١٠ . ويرى أنه لا يصح أن يكتسب  
الإيمان مالا كثيراً نظير العمل الذي يزيد عن طاقته ، وإلا يصبح  
عبداً للعمل : لكن عليه أن يوازن بين دخله ومنصرفه . د الطب  
الروحاني ٨٢ — ٨٤ .

(٣) في الأصل : د لكن لاضحه النفس ولا قلتها .

(٤) في الأصل : د وحسن إليه والرغبة في الجنس وحفظ الكلام .

(٥) وفي القرآن الكريم خطاب للرسول عليه السلام : د ولو كنت  
فضلاً غليظ القلب لا نفضوا من خورك .

فتى كان كذلك ، فهو المسدد الموقف . وكذلك أمرنا بهذه  
الحصائل المحموده ، التي أثرت بها عليك ، الفاضل جالينوس .  
وقد كنت يوماً في مجلس بعض الملوك ، وكان له منتطب  
اختصه لنفسه ، وقدمه على سائر من بحضورته فأمرت له بدواء ،  
وكان يحتاج إليه في ذلك الوقت : وكان في المجلس رجل من أقرباء  
الملك ، له مكانة ومزلة عنده .

فقال له المنتطب : اثني بحقة كذا : فقام من مجلسه كارهاً ،  
وهو يقول في نفسه : أرى كل نذل<sup>(١)</sup> يحكم على ، حكمه على هيده ،  
فسمعه الملك : فقال :

إن من جوزت له أن يحكم على نفسه وروحي ؛ لست أنهي<sup>(٢)</sup>  
أن يحكم على غيري ، ولو كان أقرب الناس إلى ، وأكرمهم  
على ، فاستبشر بذلك الرجل ، وطابت نفسه بقول الملك .  
وعالجت في بعض الأوقات ملكاً ، وكان لي عنده مكانة ومزلة ؛  
إذ<sup>(٣)</sup> كان الرجل بنفسه فاضلاً . فأصابه ورم حار ؛ فقصده

---

(١) النذل : الخسيس المحتقر ؛ لسقوطه في دين أو حسب .

(٢) في الأصل : دأبها أي ، .

(٣) في الأصل : د إذا ، .

واستكثرت من إخراج الدم ؛ إذ<sup>(١)</sup> كان يجب إخراجها إلى حالة  
 العشا<sup>(٢)</sup> ، فأصابته عشة صعبة ، فهو لته جداً .  
 بفعل من حوله من خواصه وخدمه يبيكونه . وأهابهم ذلك ،  
 وأنا أعالج العشا بما يجب ، لا أكثر بقوة وهو له .  
 فلما أفاق رأى بعض خدمه يبكي ، وبعضهم يشد النظر إلى ،  
 فقال لي : إنه لم يكن لي برء العشا ، ومادام معنى شيء من عقلي يهتم ،  
 ولا فكر إلا الإشفاق عليك من أن ينالك // بعض خدمي ص ١٨١  
 بجهاته بكلمة باردة . وقد وثقت منك أنك لو لم تعلم أنني محتاج  
 أن أصير من إخراج الدم إلى العشا ، لم يخرج ذلك . ولست  
 أكافك بفصدي<sup>(٣)</sup> بعد اليوم بحضرتهم ، بل في الخلوة .  
 ومخلص بذلك الفصد من علل كثيرة ، قد أشرف عليها ،  
 وحفظت صحته بإذن الله تعالى ، مدة مقامي معه ، من أوجاع  
 شتى كانت تصيبه على الأيام ، لأنه لم يكن يأكل ويشرب<sup>(٤)</sup> ،  
 ولا ينام ولا يسهر ، ولا يتقاضى<sup>(٥)</sup> ، ولا يستحم ، إلا

(١) : « إذا » .

(٢) في الأصل « العشي » والعشا : سوء البصر بالليل والنهار ، أو بالليل فقط .

(٣) في الأصل : « قعدي » .

(٤) من كتب الرازي المفقودة : ترتيب أكل الفواكه ،

(٥) في الأصل : « لا بد قاضي » .



بمشورتى وإذنى ، وبمراىى متى .  
وكان فى أثناء ذلك مطيعاً<sup>(١)</sup> لى مجيباً إلى العلاج ، فى جميع  
ما أشرت به من ذلك عليه . وكذا يجب أن يكون الرئيس إذا  
أراد الانتفاع بعلم الطب<sup>(٢)</sup> .

وإن الطبيب بمثل هذا يسعد ، وهو [ يسعد ] باستخدامه إياه .  
ولو لم يكن لصناعة الطب وللاطباء ، من الفضل ، إلا ما أنا ذاكره ،  
لـكانت فيه كفاية .

### فضل الأطباء :

فإنه قد اجتمع لهم<sup>(٣)</sup> خمس خصال لم تجتمع لغيرهم :  
الاولى : اتفاق أهل المنزل والأديان على تفضيل صناعتهم و  
الثانية : اعتراف الملوك . والسوقة بشدة الحاجة إليهم ؛  
إذ هم المنقزع والغياث ، حين لا ينفع عدة ولا مشيرة .

- 
- (١) طاعة المريض للطبيب عنصر هام لتحقيق الشفاء سريعاً ؛  
لاسيما إذا أضيف إليها علم متين للطبيب — وفيات ٤ : ٢٤٥ .  
(٢) يستحسنه الراى أن يارم المريض طبيباً واحداً ؛ لأن لكل  
طبيب خطأه — عيون الانباء ١٤٢١ ؛  
(٣) فى الاصل : دله ،

والثالثة : مجاهدة [ ما غاب (١) عن ] أبصارهم (٢) .

والرابعة : اهتمامهم الدائم بإدخال السرور . الراحة على غيرهم (٣) .

والخامسة : الاسم المشتق من أسماء الله تعالى .

ولو لم يكن من فضل الطبيب ، إلا أن الإنسان ربما يتشوق إليه ، حين يسام أكرم الناس عليه ، فأخصهم لديه // : فإنه (٤) ص ٢ في الحال الصعبة ربما كره الإنسان لقاء أهله وولده ، ويشتاق إلى الطبيب ، ويتروح برؤيته ، وتطيب نفسه بحضوره ومشاهدته .  
لكان فيه مندوحة عن غيره .

وحكى لى غير واحد من المرضى : أنه يجد في نفسه راحة عند دخول الطبيب عليه ، وكونه عنده ، ما لا يجد في غيره من الأوقات ،

---

(١) في الأصل : ( مجاهدة من أجاب عايتة من أبصارهم ) .

(٢) يوجب الرازى على كل طبيب أن ينقمه على العلة مهما خفيت .

ملخاوى ١ : ١٢٨ .

(٣) أوجب الرازى على الطبيب أن يورم مريضه بالهدوء وإن لم

يكن واثقا منها . هيون الأنباء ٢٠ : ٤٢ .

(٤) في الأصل : ( فلن ) .

## مكرهاته في الطب :

وياك أن يغاطك الممخرقون<sup>(١)</sup> الممرون على الناس ، بحضرة  
عندومك ، فيكلفونك استخراج أشياء ليست من صناعة الطب ،  
بما يعتادها الكهنة<sup>(٢)</sup> : أنه قد يمكن المشاهد أن يعرف جميع ما بالعايل  
من أمره ، إذا نظر إلى ما به ، أو جس نبضه ، لا بل يعرف ما أكل  
من قبل ذلك ، وراود من سائر أموره ، والفرق بين الأبوال ، وهذا  
من أعظم الكذب والباطل على صناعة الطب .

ولمؤلا الممخرتين - أخزاهم الله تعالى - في ترويح حيلهم  
عند العامة ، أنواع من الحيل ، وزرق<sup>(٣)</sup> لطيف جدا . وقد شرحنا  
هذه الأمور في مقالتنا<sup>(٤)</sup> التي ألفناها في هذا المعنى .

---

(١) الحق أن كتابات الرازي قد عبرت عن أصالة فكرية حرة ،  
بمخروجها على الشائع والمألوف .

(٢) في الأصل : ( الكهنة ) .

(٣) أي حيلة وخفة .

(٤) يمتاز الرازي كفياسوف بكثرة تأليفه في موضوعات متنوعة .

فر بما أمر الممخرق رافقه<sup>(١)</sup> أن يجعل بدل البول في القارورة<sup>(٢)</sup>  
 ماء التين ، أو ماء نقع المشمش ، فيرده<sup>(٣)</sup> إليه بحضرة من الناس  
 فيغضب لذلك الممخرق ، ويتناوله ويشربه .  
 وربما يدفع إليه ماء...<sup>(٤)</sup> في قارورته بول الشاة بمرأى من  
 العوام ؛ فيقول يحتاج إلى زيادة...<sup>(٥)</sup> ؛ فيصدق<sup>(٦)</sup> ذلك كثير  
 من أهل العقل والتمييز ؛ فضلا عن سواهم .  
 وإنما صرت بحيث لا يخفى على شيء من هذه الأمور ؛ لأنني  
 كنت // في حدائتي أتعاجل العزائم والمخاريق ، فصار ص ١٨٣  
 لا يخفى على أشر<sup>(٧)</sup> وجوهها .  
 وقد رأيت من هؤلاء أشياء<sup>(٨)</sup> ذكرت بعضها في تلك المقالة ،  
 التي بينت فيها طرفا من حيلهم .

(١) في الأصل (مرأطته) .

(٢) وعاء يجعل فيه الشراب أو الرطب أو التمر .

(٣) في الأصل : (فيرضه) .

(٤) في الأصل : (تيمومة) .

(٥) : (حشمش) .

[٦] : (فمر) .

(٧) في الأصل : (الهر) ؟

(٨) : الأشياء .

أما أنا فقد دفعت إلى هذا النوع غير مرة ، من أقوالهم نظرت فيه  
بولهم<sup>(١)</sup> ، أو جسست نبيجهم<sup>(٢)</sup> . فلما رأوني ألح عليهم في  
المسألة عما فعل ( المريض ) وأكل وأصابه في علته ، ( وغير<sup>(٣)</sup> )  
ذلك من الأعراض والدلائل والعلامات ، من النوم والسهو ،  
وكيفية الوجد ، رأيتهم قد تبين في وجوههم ضد ما كانت صورتي<sup>(٤)</sup>  
عندهم ، بأن لان قولهم لي ، وأعرضوا عني .

ومنهم من أظهر ذلك لي ، غير مستبح<sup>(٥)</sup> مني بل مصرحاً بالقول :  
من أنك كنت عندنا بخلاف ما نجدك ؛ إذ كان في نفوسنا أنك  
إذا نظرت إلى ما بنا ، وجسست نبيجنا ، أمكنك أن نخبرنا بجميع  
ما فعلنا في أيام علتنا ، وما يجد من الآلام على كنهها .

---

(١) في الأصل دليالهم ، ؛

(٢) كان من عادة الأطباء في عصر الرازي تشخيص المرض  
بالفحص عن بول المريض ، دون أن يروه أحياناً . وقد ألفت الرازي  
الانظار إلى وجوب فحص المريض نفسه بالإضافة إلى ذلك - ديورات :  
قصة الحضارة ص ١٩٢ ج ٢ مجلد ٤ .

(٣) ليست بالأصل .

(٤) في الأصل د صورتي ،

(٥) مستبحي ،

ولم ينجح<sup>(١)</sup> كلامي فيهم . إن من وصفهم غير مدرك لهذه<sup>(٢)</sup>  
الصناعة ، لما قد تمكن<sup>(٣)</sup> في نفوسهم من مخاريق<sup>(٤)</sup> الهرايين وحيل  
الممخرقين<sup>(٥)</sup> .

وإن كان قد يمكن الماهر ، أن يعتبر عن بعض ما بالليل ،  
غيانه لا يمكنه الإخبار عما فعله البارحة ، وعما أكله على كنهه .  
فإن كانت صناعة الطب ، ماهي محصورة في كتب الحكماء من  
اليونانيين والهند أيضاً ، فليس ولا في واحد من هذه الكتب ،  
ما ادعوه من مثل هذه الأشياء<sup>(٦)</sup> ، أنهم يلزمون الزوايا ؛

---

(١) أي لم ينجح .

(٢) في الأصل : بهذه . .

(٣) في الأصل ( يمكن ) .

(٤) في الأصل ( محاربات ) . ومن الطريف أن ينسب إلى الرازي

كتاب يدعى : ( مخاريق الانبياء ) مع أنه يرى من ذلك .

(٥) في الأصل ( الممان ) . .

(٦) هنا تبدو ثقافة الرازي ، ويتضح مدى اطلاعه على معارف

السابقين .

ويروجون صناعتهم وحيلهم ، على أهل ضعف // العقل<sup>(١)</sup> ص ١٨٤  
من الرجال والنساء...<sup>(٢)</sup> وآراؤهم ، في استخدام من يخدمهم  
متضاربة<sup>(٣)</sup> .

فمنهم من يريد طول المقام عنده ، ومنهم من يكرهه<sup>(٤)</sup> . فإذا  
خففت على هؤلاء في الخدمة ، كان ذلك عندهم ضرباً من الخدمة .  
فإن أمرك إزاهم بالتيؤ<sup>(٥)</sup> ، وأقبل عليك بوجه طلق ،  
خير من أن يثقل رأسه عليك ، أو يصد بوجهه عنك .

---

(١) الرازي ذو فراسة قوية في فهم نفسية الأشخاص . . . هو يعرف  
جيداً كيف يعامل كل إنسان على حدة . وله رسالة في الفراسة ، لا تختلف  
مبادئها مع مبادئ العلم الحديث ، في هذا النوع من المعرفة . له : جل  
أحكام الفراسة - ط حاب ١٩٢٩ .  
(٢) في الأصل جملة رسمها هكذا : وأحفظ عن وصيته أشدد  
ومختلفة .

(٣) في الأصل : ( منضمة ) .

(٤) د ( يكرمه ) .

(٥) د فاني أمرك إزاهم بالسوء . وعلى أي حال

فاللهي متعثر .

واعلم أنك إذا تملكك هذه الخصال ، ولازمتها في سائر الأحوال ، كنت حرياً بأن ينصلك الملوك والسوقة ، ويقبل عليك الخاصة والعامة . ولا تخلو في خلال ذلك من ثواب وذخر ، وجزيل مثوبة ، وحسن ذكر (١) .

وفيما أعلمتك من هذا الباب ، بهذا القدر (٢) (ما) فيه كفاية (٣) ، وغنى لمن نظر فيه ، وتديره بعقله (٤) .

---

(١) من أصول فاسفة الرازي أن الله تعالى هو : ( المالك لنا ، الذي منه نرجو الثواب ، ونخاف العقاب - ناظر لنا ، رحيم بنا لا يريد إيلامنا ، ويكره لنا الجور والجهل ، ويحب منا العلم والعدل ) ( السيرة الفلسفية ١٠١ ) .

(٢) يلاحظ هنا أن مؤلف الرازي هذا من الرسائل القصيرة . وهو ميل دائماً إلى الإيجاز ؛ لما فيه من بلاغة وتوفير جهد .

(٣) هذه الرسائل القصيرة التي ألفها الرازي ، كان يعتبرها بمثابة دستور في الطب . وقد صرح بهذا في حديثه عن كتابه ( بره الساعه ص ٤ ) .

(٤) في الاصل ( بعقل )



والله تعالى يوفقك<sup>(١)</sup> للسداد ، فتسلك كل طرق<sup>(٢)</sup> الرشاد ، بمنه  
وجوده ولو اديب العقل الحمد بلا نهاية ، كما هو أهله ومستحقه<sup>(٣)</sup>.

---

(١) في الاصل ( موفقك ) .

(٢) ( طريق ) .

(٣) ( أهلي ومستحق ) .

## قائمة المراجع

أولا - مصادر من تأليف أبي بكر محمد بن زكرياء الرازي :

- ١ - الأسرار - إيران ١٣٤٣ هـ
- ٢ - برء الساعة - القاهرة ١٩٣٦ .
- ٣ - جمل أحكام الفراسة - حلب ط ١ - ١٩٢٩ :
- ٤ - الحاوي - الهند - ط ١ - ١٩٥٥ .
- ٥ - الحصى في الكلى والمثانة - نشر / كوفينج - ١٨٩٦ ليد .
- ٦ - رسائل فلسفية - تحقيق ب كراوس مصر ١٩٣٩ وتشتمل على الوسائل الآتية :
  - أ - أمارات الإقبال والذولة .
  - ب - العبرة الفلسفية .
  - ج - الطب الروحاني .
  - د - مقالة فيما بعد الطبيعة .
  - هـ - المناظرات .
- ٧ - سر الأسرار . إيران ١٣٤٣ هـ .

- ٨ - الفاخر في الطب ، نشر كوينينج ، ١٨٩٦ ليد .  
 ٩ - المدخل للصغير إلى علم الطب ، مخطوط دار الكتب المصرية  
 ضمن مجموعة رقم ٤٣٨ ، ل .  
 ١٠ - منافع الاغذية ودفع مضارها ، مصر ١٣٠٥ هـ .

### ثانياً : مراجع

- ١ - د . أحمد أمين : ظهر الإسلام : ط ٣ ، ١٩٦٣ مصر .  
 ٢ - أرسطو : المنطق ( نظرية البرهان ) تحقيق د . بدوي .  
 مطبعة دار الكتب المصرية ط ١٩٤٩ .  
 ٣ - الدومبيلي : العلم عند العرب وأثره في تطور العلم العالمي .  
 ترجمة د . عبد الحليم النجار ، د . محمد يوسف موسى .  
 دار القلم بمصر ، ط ١ ، ١٩٦٢ .  
 ٤ - إميل لودفيغ : الحياة والحب ، ترجمة عادل زعيتر ،  
 دار المعارف بمصر ١٩٥٠ .  
 ٥ - برجسون : منبعا الاخلاق والدين . ترجمة د . سامي  
 الدروبي ، عبد الله عبد الدائم ، مكتبة نهضة مصر ، ط ١ ، ١٩٤٥ .  
 ٦ - برناردشو : حيرة الطبيب ، ترجمة د . عمر مكاوي .  
 دار الفكر العربي ، ١٩٦٢ .

- ٧ - بولي ( جون ) : رعاية الطفل وتطور الحب  
ترجمة د . السيد خيرى ، وزميلييه . دار المعارف بمصر ١٩٥٩ .
- ٨ - جرينبادم : حضارة الإسلام - ترجمة هبد العزيز توفيق .  
مكتبة مصر ١٩٥٦ .
- ٩ - د : حسنى سبيع : فلسفة الطب . دمشق - ط ٢ - ١٩٤٥
- ١٠ - حيدر باهات : بحالى الإسلام ، ترجمة عادل زعيتر - الحلبي  
بمصر ١٩٥٦ .
- ١١ - دى بور : تاريخ الفلسفة فى الإسلام - ترجمة د محمد أبوريدة  
مصر ١٩٣٨ .
- ١٢ - ديورانت : قصة الحضارة ترجمة محمد بدران . ط مصر .
- ١٣ - الشهرزورى : نزهة الأرواح . مخطوط دار الكتب  
المصرية رقم ١٢٠٥٠ : ح .
- ١٤ - عبد الرازق نوفل : المسلمون والعلم الحديث . مكتبة  
طابع بمصر ط ٢ .
- ١٥ - د عبد اللطيف محمد العبد : فلسفة أبى بكر محمد بن زكرياء  
الرازى ( رسالة دكتوراه بموتبة الشرف الأولى - ١٩٧٥ كلية دارالعلوم  
تحت الطبع ) .

١٦ - علي بن المباسي المجوس : كامل الصناعة الطبية ، المطبعة الكبرى بمصر ١٢٩٤ هـ .

١٧ - مسالك الابصار بخطوط دار الكتب المصرية رقم ٥٥٩ معارف عامة ،

١٨ - الغزالي : احياء علوم الدين الحلبي بمصر ١٩٣٩ ،

١٩ - القشيري : الرسالة القشيرية صبيح بمصر ١٩٦٦ ،

٢٠ - القفطي : اخبار العلماء باخبار الحكماء ، الخاتمي بمصر ط ١

١٣٢٦ هـ ،

٢١ - محمد زكي سويدان : التمريض والاسعاف بمصر ط ٢ ١٩٥٧ .

٢٢ - محمد كمال جعفر : التصوف طريقا وتجربة ومذهبا .

دار الكتب الجامعية بالإسكندرية ١٩٧٠

٢٣ - مصطفى لييب : الكيمياء عند العرب دار الكتاب العربي

بمصر ١٩٦٧

٢٤ - د هاشم الوتري ، ود . معمر خاله : تاريخ الطب في الوراق

بغداد ١٩٣٩ ،

٢٥ - واتشلي ( دانا ) : الطبيب معالجاً وعالمًا ، ترجمة :

زكريا فهمي : دار الفكر العربي بمصر ،

٢٦ - يحيى الشريف ( وزميلاه ) الطب الشرعي ، مكتبة القاهرة

الحديثة ط ١ ١٩٥٨ ،

٢٧ - يحيى بن هبيرة اختلاف الائمة ، خطوط دار الكتب المصرية

٢٣٣١٩ ب ،

### ثالثاً : موسوعات

- ١ - ابن أبي أصيبعة : عيون الأنباء تحقيق د. نزار رضا : بيروت  
دار مكتبة الحياة ١٩٦٥
- ٢ - ابن خلكان : وفیات الاعیان . تحقيق محمد محيى الدين :  
المنهضة المصرية ١٩٤٩
- ٣ - ابن النديم : الفهرست المكتبة التجارية الكبرى بمصر ١٣٤٨ هـ ،
- ٤ - البغدادي ( إسماعيل ) : هدية العارفين . استانبول ١٩٥٥ ،
- ٥ - التهانوي : كشف اصطلاحات الفنون تحقيق د. لطفي عبد البديع  
المنهضة المصرية ١٩٦٣ ،
- ٦ - الألب لويس معلوف اليسوعي : المنجد في اللغة والأدب والعلوم  
بيروت : ط ١٩٢٧ ،
- ٧ - د محمد زكي شافعي : دائرة معارف ثطاب والعلاج المنزلي  
ط ٢ دار الفكر العربي بمصر :
- ٨ - محمد شفيق غربال ( بإشرافه ) : الموسوعة العربية الميسرة دار  
القلم بمصر .

### رابعاً : دوريات

- ١ - مجلة/المباحث : العدد ٨ السنة الأولى ١٩٠٩ .
- ٢ - مجلة/المقتبس : ج ١٠ المجلد الثالث : نوفمبر ١٩٠٨ ،
- ٣ - مجلة / المقتطف : ج ٥ مجلد ٧٥ ديسمبر ١٩٢٩ ،

## خامساً — مراجع إنجليزية

1 — Melanie Klein : The Psycho-Analysis of children.  
London, 1954.

2 — Sarvepalli ; History of philosophy Eastern and  
Western V 11 London, 1953.

فہرست

الموضوع	الصفحة
مقدمة المحقق	٣
١ - دعاء وثناء	١٦
٢ - أصعب ألوان الطب	١٧
٣ - صيانة الطبيب نفسه	١٩
٤ - ثقة الطبيب	٢١
٥ - أنواع العمل	٢٥
٦ - الرفق وحفظ السرفى الطب	٢٧
٧ - واجب المريض نحو الطبيب	٣١
٨ - نهى الطبيب عن الكبر	٣٥
٩ - وجوب علاج الفقراء	٣٧
١٠ - نهى الطبيب عن المجب	٣٨
١١ - توكل الطبيب على الله تعالى	٣٨
١٢ - معرفة الحالة السوية قبل المرضية	٣٩



الموضوع	الصفحة
١٣ - انتهى من كثرة الكلام	٤٠
١٤ - غذاء المريض	٤٠
١٥ - استخدام الدواء	٤٤
١٦ - انتهى عن ذكر السموم لدى الأمير	٤٦
١٧ - وجوب تقريب الطبيب	٤٧
١٨ - نهى الطبيب عن السكر	٦٥
١٩ - ملازمة الطبيب للمريض بعد الدواء	٦٧
٢٠ - ضرورة كتمان السر	٦٨
٢١ - فصل المريض بعد معرفة حاله	٧٠
٢٢ - انتهى عن التجربة في المريض	٧٧
٢٣ التحذير من أدعياء الطب	٨١
٢٤ - تواضع الطبيب	٨٤
٢٥ - فضل الأطباء	٨٧
٢٦ - لا كهانة في الطب	٨٩
٢٧ - قائمة المراجع	٩٦

رقم الإيداع لسنة ١٩٧٧  
مطبعة دار البيان



2

Bibliotheca Alexandrina



0395418